



Žací stroje

DISCO

Čelní a širokozáběrové žací stroje.





Přehled produktů	4
Technika pro profesionály	6
Žací lišty Max Cut	8
Mačkácké zařízení (kondicionér)	16
Pohodlná obsluha	18
Odlehčení a redukce otáček	20
Žací ústrojí DISCO.	22
Širokozáběrové žací stroje	24
Přehled	26
Ovládání	28
Tažené připojení	32
DISCO 9400 C DUO	34
Slučování řádků pomocí pásů	36
DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER	38
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	42
Slučování řádků za pomoci šneků	46
DISCO 1100 DIRECT SWATHER	48
DISCO 9300 DIRECT SWATHER	50
S kondicionérem	52
DISCO 1100 C / RC BUSINESS	54
DISCO 9700 C / RC BUSINESS	56
DISCO 9300 C / RC COMFORT	58
DISCO 8500 C / RC TREND	60
Bez mačkáckého zařízení	62
DISCO 1100 COMFORT	64
DISCO 1010 TREND COMFORT	66
DISCO 9700 COMFORT	70
DISCO 9300 8500 TREND	72
Čelně nesené žací stroje	74
Přehled	76
DISCO MOVE	78
DISCO PROFIL DISCO 3150 F	80
Ochrana zvířete	82
Servis a náhradní díly CLAAS	84
Technické údaje	87

Hledáte žací stroj?
Máme ten pravý.

Čelně nesené žací stroje	
DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Kopírování povrchu půdy 3D s bodem otáčení v blízkosti povrchu půdy (vertikální pohyb nezávislý na traktoru) – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT	3,40 m 3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC 3200 F / FC / FRC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Kopírování povrchu půdy 3D s bodem otáčení v blízkosti povrchu půdy – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT (volitelně) – Pružinové odlehčení	3,40 m 3,00 m
DISCO kompaktní konstrukce 3150 F – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – 2D kopírování povrchu půdy – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT (volitelně) – Pružinové odlehčení	3,00 m

Vzadu nesené žací stroje	
DISCO CONTOUR 4400 4000 3600 / C / RC 3200 / C / RC 2800 / C / RC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Středové zavěšení – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT – Vektorové sklápění pro přepravní polohu u DISCO 4400	4,20 m 3,80 m 3,40 m 3,00 m 2,60 m
DISCO výrobní řady 100 360 320 / C 280 C / RC 240 RC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Stranové zavěšení – Odlehčení těžiště	3,40 m 3,00 m 2,60 m 2,20 m
DISCO výrobní řady 10 32 28 24 – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Stranové zavěšení – Odlehčení těžiště	3,00 m 2,60 m 2,20 m

Širokozáběrové žací stroje	
DISCO DUO pro tažené připojení 9400 C – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Pro traktory s otočným řízením – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT s automatickou regulací – Hydraulická non-stop pojistka proti najetí na překážku – Load Sensing a ISOBUS	9,10 m
DISCO sloučení řádků pásy 9700 C AUTO SWATHER 9700 RC AUTO SWATHER 9300 C AUTO SWATHER – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Slučování řádků pomocí pásů – Plynule nastavitelný pracovní záběr u DISCO 9700 C / RC AUTO SWATHER – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT s automatickou regulací – Hydraulická non-stop pojistka proti najetí na překážku – Load Sensing a ISOBUS	8,80-9,50 m 8,80-9,50 m 9,10 / 8,90 m
DISCO sloučení řádků šneky 1100 DIRECT SWATHER 9300 DIRECT SWATHER – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Slučování řádků za pomoci šneků – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT s automatickou regulací – Hydraulická non-stop pojistka proti najetí na překážku – Load Sensing a ISOBUS	9,70-10,70 m 9,10 / 8,90 m

DISCO BUSINESS 1100 C / RC 9700 C / RC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Plynule nastavitelný pracovní záběr u DISCO 1100 a DISCO 9700 C / RC BUSINESS – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT s automatickou regulací – Hydraulická non-stop pojistka proti najetí na překážku – Load Sensing a ISOBUS	9,70-10,70 m 8,80-9,50 m
DISCO COMFORT 1100 1010 9700 9300 C / RC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT – Load-Sensing (ISOBUS) a hydraulické rozvaděče – Vektorové sklápění pro přepravní polohu u 1100 COMFORT	9,70-10,70 m 9,90 / 9,70 m 8,80-9,50 m 9,10 / 8,90 m
DISCO TREND 1010 9300 8500 C / RC – Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Plynule nastavitelný pracovní záběr u DISCO 1100 TREND – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT – Přímé ovládání přes rozvaděč traktoru – Vektorové sklápění pro přepravní polohu u DISCO 1010	9,40-10,70 m 9,90 / 9,70 m 9,10 / 8,90 m 8,30 / 8,10 m

Legenda:
Bez přídavku = bez mačkacího ústrojí
F = čelní žací jednotka
C = prstové mačkáci zařízení
RC = válcové mačkáci zařízení.

Další podrobnosti k těmto modelům najdete v prospektu DISCO čelně nesené, vzadu nesené žací stroje.

DISCO nadchne. Po celém světě.

Leonardo Mattei, zemědělec, Itálie



„Sečeme s DISCO 9700 RC BUSINESS a pracujeme hlavně v kopcovitém terénu s velmi náročnými svahy. Nikdy jsme nečekali, že tak velký stroj si s těmi obtížnými podmínkami poradí tak snadno.“

Masanori Mukai, manažer farmy v Nobels Farm, Japonsko



„Vynikající stroj nejen pro práci na poli, ale také z hlediska snadné údržby. Překvapilo mě především, že jsem u žacího stroje DISCO nerozeznal žádné stopy jednotlivých přejezdů. I na nerovném terénu pracuje ACTIVE FLOAT opravdu spolehlivě.“

Sam McNamara, zemědělec, Západní Austrálie



„S našimi dvěma žacími kombinacemi dokážeme posekat přibližně 200 ha za 10 hodin. Dříve jsme používali samojízdné žací stroje, se kterými jsme měli ale problém zvládnout plochu za tento čas.“

Jaakko Suominen, Venna Ltd, Finsko



„Venna je bio mléčná farma o rozloze 400 hektarů. Klademe velký důraz na zdraví zvířat a vysokou kvalitu krmiva. Nejlepší píce a přesné načasování sečení jsou při výrobě bio mléka velmi důležité. Z tohoto mléka vyrábíme i bio zmrzlinu. Výkon a kvalita produktů CLAAS jsou v souladu s naším očekáváním.“

Andreas Binder, zemědělec, Německo



„Díky DISCO 9700 RC AUTO SWATHER s jeho dvojité poháněným válcovým mačkáčím zařízením můžeme snadno sekat proso do výšky 4m a optimálně tak vytížit řezačku JAGUAR.“

Didier Grasset, zemědělec, Francie



„S žacím strojem jsme velmi spokojeni a vedle kvality řezu oceňujeme také nízké náklady na údržbu a její jednoduché provedení.“

Willi Schmech, zemědělec, Německo



„Jsem zcela nadšený z žacího stroje DISCO a jeho kvality sečení! I obtížné porosty se sečou čistě a jsou uloženy do rovnoměrného a nakypřeného řádku.“

Erik Sandmo, zemědělec, ostrov Utsira, Norsko



„Jsem velmi spokojený, že se žací stroj CLAAS perfektně přizpůsobí terénu! Dle podmínek mohu bez problému pracovat rychlostí až 18 km/h.“ Erik Sandmo to shrnul slovy: „Jde to jako po másle!“

S MAX CUT jste vždy o krok napřed.

Protože každé stéblo trávy se počítá.

Jsou na první pohled všechny žací lišty stejné?
Úplně ne - podívejte se pozorně!

S žací lištou MAX CUT nevyvinul CLAAS pouze vlastní žací lištu, ale také způsobil revoluci v technologii sečení a předefinoval ji pro vás! Technologie sečení DISCO se osvědčila a zajišťuje úspěch tohoto produktu.

Charakteristický je zejména zvlněný tvar vany lišty, díky kterému lze žací disky odolné proti opotřebení umístit extrémně daleko dopředu. Díky tomu a díky různě tvarovaným mezikusům pro sbíhající se a rozbíhající se žací disky máte maximální překrývání nožů a perfektní řez.

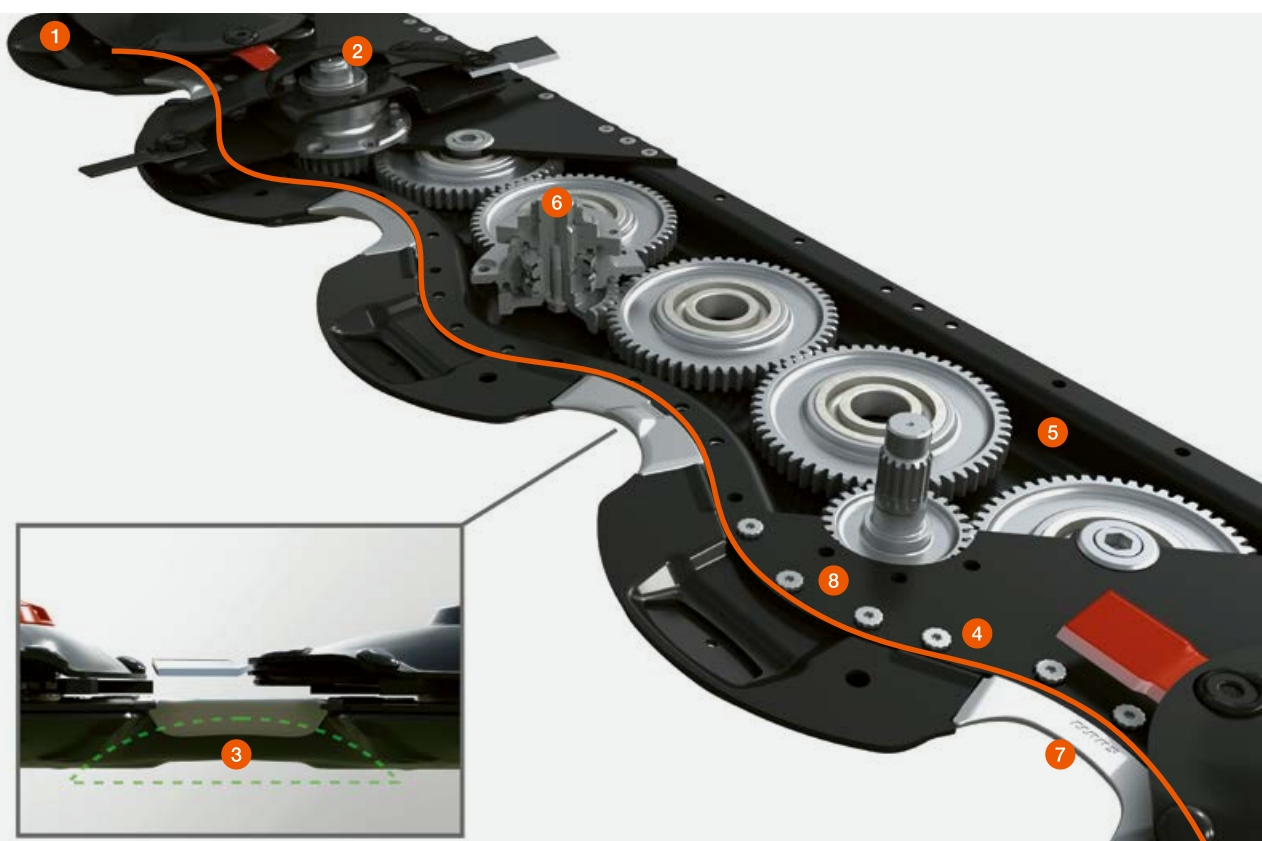
Pro nás nejsou důležité pouze vaše výsledky na poli - ceníme si kvality vaší práce. Dostaňte se do podstaty věci a podívejte se na naši žací lištu zespodu. Tunelový efekt je zesílen speciálně navrženými spoilery, takže nečistoty mohou optimálně proudit. Žádné nečistoty v krmivu – nejlepší kvalita krmiva pro vás!

Žací lišta MAX CUT je k dostání v šířce od 2,20 m do 4,20 m. Najdete je v každém žacím stroji, od nejmenších po největší. Mohou být instalovány také do adaptéru DIRECT DISC pro řezačku JAGUAR.

Kvalitu máme rádi ve svých rukou - protože pro vás akceptujeme jen to nejlepší. Made in Bad Saulgau.



Srdce vašeho žacího stroje DISCO? Žací lišta MAX CUT.



Jedinečná koncepce pohonu.

Díky kombinaci výhod různých koncepcí pohonu je žací lišta MAX CUT ve svém stylu absolutní jedničkou a tak účinná jako žádná jiná. Díky zvlněnému tvaru jsou velké hnací pastorky žacích disků uloženy dopředu a v záběru s více zuby. Rovnoměrné rozestupy disků zajišťují dokonalý řez za všech podmínek provozu. Žací lišta MAX CUT má trvalou mazací náplň, a proto nevyžaduje údržbu.

- 1 Zvlněný tvar vany, která je vylisovaná z jednoho kusu.
- 2 Dopředu přesazené žací disky s noži otočnými o 360°
- 3 Optimální tunelový efekt zesílený ližinou se spoilerovým efektem
- 4 Inovativní šroubovaná koncepce pro maximální pevnost v ohybu a tvarovou stálost
- 5 Trvalá mazací náplň, bezúdržbová žací lišta pro maximální životnost
- 6 Bezpečnostní modul SAFETY LINK pro ochranu žací lišty při kolizi
- 7 Tvrdé mezikusy plazů pro čistý řez
- 8 Velmi malé otvory ve víku žací lišty pro maximální pevnost



Ocenění Steel Innovation Award 2018 za žací lištu MAX CUT.

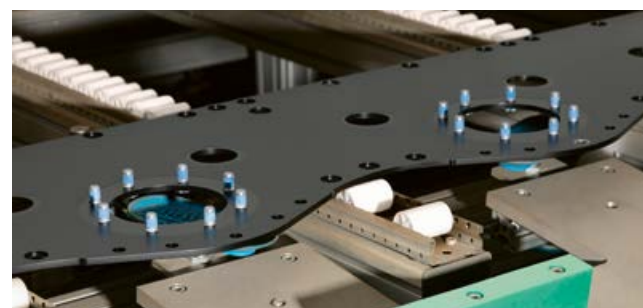


Vylisovaná vana lišty ve zvlněném tvaru.

Lisovací silou 3 000 t je tvarován základ žací lišty MAX CUT: zvlněná vana žací lišty vylisovaná z jednoho kusu. Ta má nezbytnou základní tuhost a jedinečné technické možnosti. Pouze tento ideálně zvlněný tvar je nekompromisní a efektivní pro všechny požadavky, které musí splňovat moderní žací lišta.



Za výjimečnou konstrukci vany lišty díky využití mikrolegované jemnozrnné konstrukční oceli a bez svárů jako potencionálních slabých míst získala žací lišta MAX CUT ocenění Steel Innovation Award 2018.



Silnější víko žací lišty.

Speciální zvlněné víko umožňuje maximální průřez žací lišty. Díky velmi malým otvorům modulů ve víku žací lišty dosáhne žací lišta dodatečnou nejvyšší tuhost.



Šrouby místo svařování.

Další tajemství úspěchu žací lišty MAX CUT: vana a kryt žací lišty jsou od začátku společně zpracovány tak, aby oba komponenty pasovaly dobře dohromady. Inovativní koncepce šroubů k tomu zaručuje dokonalé uložení a poskytuje maximální pevnost v ohybu a rozměrovou stabilitu bez svařování s oslabením materiálu.



„Trvanlivost byla jedna z nejdůležitějších předpokladů pro vývoj žací lišty MAX CUT. Proto se důsledně spoléháme na koncepci šroubů se speciálními vroubkovanými dříčky s rýhovanou hlavou, které zaručují pevné spojení vany a krytu lišty.“

Martin Ober, inženýr vývoje žací lišty DISCO

Žací technika s nejvyšší přesností.
Rozdíl je v detailech.



Mezikusy s velkým efektem - s nosem nebo bez nosu.

Výrazně zvlněný tvar umožňuje další technické vylepšení: Nabízí místo pro dva různě navržené, na vysokou odolnost tvrzené mezikusy a stará se tak o perfektní řez. Toto umožňuje zvětšení řezné plochy, maximální překrývání řezných ploch a tím perfektní řez.

- 1 Tam, kde se nože sbíhají k sobě, je mezikus pro bezpečnou ochranu žací lišty. Kromě toho je to zaopatřeno lehkým vyvýšením (nosem), které funguje jako protiostrí a zabraňuje znečištění nožů.
- 2 Při rozbíhání nožů od sebe se nože dostávají přes velmi štíhlý mezikus z žací lišty dříve, čímž se maximalizuje překrývání řezných ploch na tomto místě. Tento speciální design se k tomu stará o optimální tok materiálu.



Čistý řez - protože zákazník je pán.

Od obchodního roku 2022 jsou levotočivé žací disky vybaveny červeným krytem, stejně jsou označeny i odpovídající nože. To usnadňuje výměnu nožů, šetří čas a zaručuje čisté sečení.



Efekt tunelu pro čistý sklizený materiál.

Velmi široké ližiny se speciálním designem vedou nečistoty „spoiler efektem“. Současně chrání vanu lišty a díky mimořádnému tvaru vlny mohou být posunuty dopředu. V důsledku toho mají ližiny větší tuhost.



Robustní ozubená kola.

Velmi jemně broušená, ozubená kola zajišťují neefektivnější přenos síly. Na základě většího průměru se otáčejí podstatně pomaleji než dopředu posazený hnací pastorek žacího stroje. Proto pracuje žací lišta tiše a není náchylná na opotřebení.



Ochrana proti opotřebení nosiče nožů.

Nosiče nožů jsou zvenčí opatřeny vrstvou karbidu wolframu. Tak jsou optimálně chráněny proti opotřebení.



Nože volně rotují o 360°.

Dlouhé a ostré, přesto bezpečné: Volně se otáčející nože uhýbají překážkám. Lze je kdykoliv použít oboustranně, aniž by musely být vyměněny.



Promyšlený žací disk.

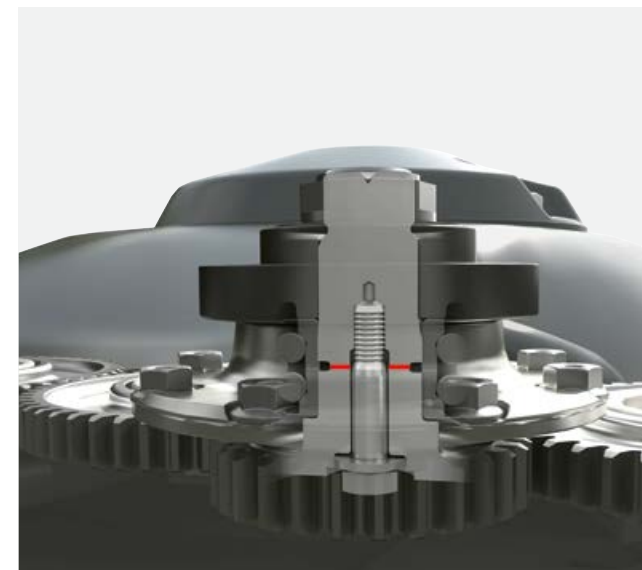
Výjimečný tvar garantuje optimální tok materiálu a nejvyšší odolnost proti opotřebení. Dodatečné čepy proti opotřebení chrání zkosené plochy. Speciální stěrač z tvrdého kovu ve spodní části žacího disku slouží k minimalizaci usazování nečistot na nosníku, aby byl počáteční rozběhový moment co nejnižší.

Minimální opotřebení.
Pro dlouhotrvající radost.



Zátěžová zkouška u vojtěšky - úspěšně splněna.

Během dvou let sklizně bylo u francouzské společnosti Luzéal v oblasti Saint-Remy-sur-Bussy s žací kombinací DISCO posečeno a pomačkáno kolem 20 000 ha. Celkem vznikne ročně v šesti oblastech cca 162 000 t úsušků ve formě pelet a briket. Až na jeden odlomený modul SAFETY LINK, ke kterému došlo při kolizi, nebyl žádný důvod pro návštěvu dílny. Pozitivní je tedy závěr vedoucího pracoviště - Hughes Dubreuil: „Kvalita práce a stabilita žací kombinace a žací lišty MAX CUT nás absolutně překvapila.“



Bezpečnostní modul SAFETY LINK.

Jednotlivé žací disky žací lišty MAX CUT jsou díky zápichu v bezpečnostním modulu chráněny. V případě kolize je žací disk oddělen od hnacího ústrojí a axiální šroub jej drží v pozici, aby neodletěl. Díky velkému průměru pastorku je vždy v záběru více zubů a špičky zatížení jsou spolehlivě absorbovány. O maximální životnost se stará velké, utěsněné dvouřadové kuličkové ložisko. Kromě toho jsou žací disky uspořádány tak, že se nikdy nemohou srazit.



Maximální ochrana pro speciální podmínky.

U velkého výkonu na hektar nebo u abrazivních podmínek může být žací lišta MAX CUT vybavena optimálně odpovídajícími opotřebitelnými plazy. Speciálně pro intenzivní použití (např. ve vojtěšce) existuje další ochrana žací lišty pro prostor mezi plazy.



Ochrana proti opotřebení a vyšší řez?

Pro nejlepší kvalitu krmiva zvolte 15 mm vysoké plazy.



Vysoko nebo ještě výš? Máme vhodné plazy.

Vyšší řez může být realizován snadným přišroubováním volitelnými vyššími nebo dvojnásobně vysokými plazy pro vysoký řez. V závislosti na tom bude výsledná výška řezu o 30 mm nebo 60 mm vyšší. Jedinečný zkosený tvar umožňuje velkou kontaktní plochu plazů pro různé výšky řezu.

Šetřit čas díky prstovému nebo válcovému mačkácímu ústrojí



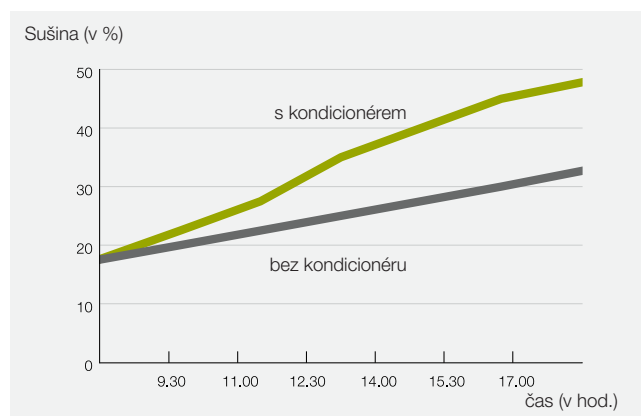
Prstové mačkácí zařízení (kondicionér).

Ideální pro sklizeň trav je prstové mačkácí zařízení se spirálově uspořádanými prsty do tvaru V. Intenzita narušení se nastavuje usměrňovacím plechem. Elastické uložení umožňuje prstům, aby se vyhnuly nečekaným překážkám, např. dostanou-li se do blízkosti kamenů. Díky tomu se vyhnete nákladům souvisejícím s opravami. Sklizený materiál je možné díky plechům pro rozhoz naširoko rozdělit po celém pracovním záběru, nebo s použitými nastavitelnými usměrňovacími plechy pro ukládání řádků na řádek.



Vyzrát na počasí.

S mačkácími žacími stroji lze podstatně zkrátit dobu zavádání, resp. schnutí píce. Můžete tak efektivně využít zejména krátká sklizňová období. Navíc získáte čas tím, že nemusíte obracet. CLAAS nabízí žací stroje s pracovními záběry od 2,60 m s prstovým a válcovým mačkáčím ústrojím.



Válcové mačkácí zařízení s gumovými válci

U krmiv bohatých na lístky, jako je například vojtěška, je nutné šetrné mačkání. Cílem je pomačkat stonky, aniž by se odlomily lístky. Zde se plně uplatní žací stroje DISCO s válcovým mačkáčím zařízením. Polyuretanové válce s profilováním ve tvaru V, které do sebe navzájem zasahují, mačkají tvrdé stonky a jsou zároveň šetrné vůči lístkům. Stupeň mačkání lze nastavit pomocí předpětí pružin. Pro tvarování řádků slouží nastavitelné usměrňovací plechy.



Válcové mačkácí zařízení s ocelovými válci.

Volitelné ocelové válce mačkáčeho zařízení zajišťují spolehlivé zpracování i u plodin se silným stonkem, jako je čirok. Speciálně navržený profil válců se zužujícími se hranami zaručuje intenzivní pomačkání a rovnoměrné zavádnutí, a to i u těžkého nebo mokrého materiálu. Robustní ocelové válce nabízejí nízké opotřebení a konzistentně vysokou průchodnost.



Promyšlené. Do nejmenšího detailu.

Kvalita, na kterou se můžete spolehnout.

Žací stroje DISCO jsou konstruovány tak, že dlouhodobě odolávají nejvyšším zatížením a zaručují vždy nejlepší kvalitu řezu. Zároveň nabízí velmi snadnou obsluhu a i s minimální potřebou síly pracují maximálně efektivně. Celou údržbu stroje lze provést velmi rychle a pohodlně, připojení a odpojení jsou jednoduché jako nikdy dříve.



Příváděcí bubny.

Zajišťují rovnoměrný tok materiálu na krajové žací disky.



Záměna je vyloučena.

Hydraulické rychlospojky Kennfixx lze bez problému připojit, s magnetickým držákem nebo bez něj.



Rychlá výměna nožů.

Nože lze obratem ruky vyměnit pomocí dodávané montážní páky. Náhradní a použité nože lze uložit do schránky uspořádaně. Montážní páka a box na náhradní nože mají vždy parkovací držák na stroji.

Kvalita - až do posledního šroubku.

Na ochranných třmenech najdete zpravidla rychle první znaky opotřebení. U širokozáběrových žacích strojů DISCO jsou proto používány nerezavějící ocelové zajišťovací třmeny. Kromě toho jsou pro uchycení ochranné plachty použity šrouby z ušlechtilé nerezavějící oceli. Tak je lze bez problému vyšroubovat i po dlouhém používání.



Řádkovací kotouče.

Pro optimální ukládání do řádků jsou pro modely bez mačkacího zařízení k dispozici výkyvné řádkovací kotouče.



Snadno přístupný.

Nejlepší přístupnost k liště pro čištění a údržbu u všech modelů. Ochranné plachty mohou být bezpečně přichyceny na určeném háčku.



Jednoduchá údržba.

Žací stroje DISCO disponují inovativní koncepcí mazání: Díky barevnému označení vidíte na první pohled správný interval pro údržbu. Kloubový hřídel má dokonce 250 h interval mazání.



Nejlepší technologie pro kvalitu krmiva a efektivitu nákladů.



Z třetího odporu se stane valivý odpor.

Hydropneumatický systém odlehčení se u CLAAS jmenuje ACTIVE FLOAT. Dle modelu žacího stroje je sériově integrovaný nebo k dostání na přání místo pružinového odlehčení. Váha žací lišty je tak přenesena na traktor a tím se odebere z travního drnu. Zároveň jsou sníženy boční tažné síly ve svahu, což zvyšuje jízdní komfort a kvalitu práce.

Maximální uvolnění tlaku, minimální zatížení.

ACTIVE FLOAT umožňuje rychle a nekomplikovaně reagovat na různé podmínky jako mokrá místa nebo suché vyvýšeniny a nehomogenní porosty. Jedním jednočinným rozvaděčem se dá flexibilně snížit přitlak žací lišty - i během jízdy. Přímou na krajích se nabízí úplné odlehčení žací jednotky - tak se vznášejí téměř nad zemí. Manometr dobře viditelný z kabiny ukazuje vždy nastavenou hodnotu.



Nejlepší výsledky díky ACTIVE FLOAT.

- Optimální přizpůsobení povrchu půdy a šetrnost k travnímu drnu
- Čistší krmivo
- Snížená potřeba energie a paliva
- Nepatrné opotřebení
- Vysoké pracovní rychlosti

S ACTIVE FLOAT klouže žací ústrojí po povrchu země co nejšetrněji.



Snížené otáčky šetří pohonnou hmotu.

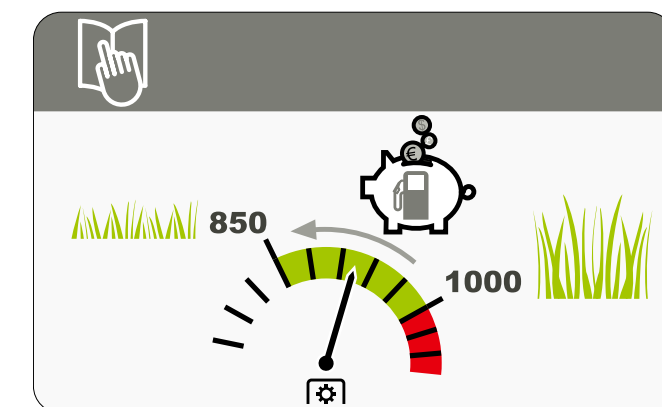
Všechny žací stroje DISCO mohou pracovat dle podmínek použití také se sníženým počtem otáček vývodového hřídele na 850 ot/min. Díky tomuto „integrovanému úspornému vývodovému hřídeli“ zřetelně klesá spotřeba paliva.

Maximální účinnost s ACTIVE FLOAT a snížení otáček vývodového hřídele.

Díky systému odlehčení ACTIVE FLOAT může být snížen obsah popelovin až o 17%. K tomu je snížena spotřeba paliva o 2,5%. Redukcí počtu otáček vývodového hřídele na 850 ot/min se může snížit spotřeba paliva o dalších 22%.

Potvrzené úspory.

„Díky sníženým otáčkám vývodového hřídele šetří podniky až 22% pohonných hmot. Při použití DISCO 9200 C AUTO SWATHER je to přibližně 1,16 litrů na hektar, takže asi 7 litrů za hodinu.“ K tomuto závěru dospěl student Univerzity aplikovaných věd v Kielu.



Chcete jen sekat? Nebo vychutnávat DISCO?

Máte pro nás větší hodnotu.

Od nás nedostanete pouze žací stroj - velmi pečlivě jsme promysleli, co potřebujete a s čím vám můžeme usnadnit život. Stroje DISCO jsou vyzkoušené v praxi a každý díl je dobře promyšlený. Nikdy se nespokojíme s tím, čeho jsme už dosáhli. Neustále pracujeme na tom, abychom vám v budoucnu nabídli tu nejlepší technologii sečení, jakou můžete mít.



Více stability.

Konstrukce, na kterou je spolehnout - vždy. To je přesně to, co si každý přeje, a proto přesně to dodáváme i vám!

Jednu obzvláště důležitou funkci přebírá středová konzola. Tvoří centrální prvek pro vaše širokozáběrové žací ústrojí. Proto je extrémně robustní - což se v neposlední řadě odráží na jejích velkých rozměrech. Ramena přebírají podpůrnou roli. Žací jednotka je na nich středově a výkyvně uložena. Vestavěné tlumiče tak zajišťují stabilní chování žací jednotky na souvrati.

Základem pro maximální stabilitu je ale zpracování - tomu od začátku přikládáme velký význam! Nemáme tedy spoje jen svařené, ale také sváry čistě vybroušené.

DISCO. Stroje pro náročný provoz.

Christian Schmidt zajišťuje jako vedoucí montáže na lince DISCO kvalitu hned od začátku: "Pokládáme základ pro dlouhou životnost stroje. Středová konzola, ramena a žací komponenty mají nejvyšší kvalitu a jsou navrženy pro dlouhou životnost. Žádný stroj, který nebyl předem důkladně na 100% otestován, neopustí naši linku."

Vaše výhoda?

Obdržíte nejspolehlivější žací ústrojí na trhu, které má dlouhou životnost.



Více kvality.

Do každého jednotlivého dílu ve strojích DISCO pro vás instalujeme pouze komponenty nejvyšší kvality. U žací lišty MAX CUT je zaměření v první řadě na kvalitu píce. Kromě toho přikládáme velký význam tomu, abyste se dlouho radovali z vašeho žacího stroje, a proto klademe velkou pozornost na minimalizaci opotřebení. Také optický vzhled hraje významnou roli. Šrouby z ušlechtilé nerezové oceli na ochranné plachtě zajistí, že kvalita vašeho žacího stroje DISCO bude vidět na první pohled.

Více lehkosti.

Chcete výkonný žací stroj s dlouhou životností - zároveň ale i hbitý pro použití s menšími traktory? My vám to umožníme. Ramena žacího ústrojí DISCO jsou koncipované tak, že směřují mírně šikmo dozadu. Tato konstrukce posouvá hmotnost blízko k traktoru a má pozitivní vliv na jízdní vlastnosti - na poli i na silnici.

Velkoplošné žací stroje. Skvělý výkon sečení.

Čistá síla.

Je jedno, pro které širokozáběrové žací ústrojí DISCO se rozhodnete - vždy budete mít pravdu. Všechny mají jedno společné: dodávají nejlepší výsledky sečení díky žací liště MAX CUT. Vy víte nejlépe, jaké požadavky na žací stroj máte. Nabízíme Vám vyhovující stroj: bez nebo s mačkáčím zařízením a slučováním řádků.

Různé varianty ovládání zajišťují, že máte svůj žací stroj DISCO vždy pod kontrolou - a to způsobem, který preferujete.

Pro traktory s reverzním řízením:
DISCO 9400 C DUO 9,10 m

Slučování řádků pásy:
DISCO 9700 C AUTO SWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER 9,10 / 8,90 m

Slučování řádků šneky:

DISCO 1100 DIRECT SWATHER 9,70-10,70 m
DISCO 9300 DIRECT SWATHER 9,10 / 8,90 m

S mačkáčím zařízením:
DISCO 1100 C / RC BUSINESS 9,70-10,70 m
DISCO 9700 C / RC BUSINESS 8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND 8,30 / 8,10 m

Bez mačkáčeho zařízení:
DISCO 1100 COMFORT 9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT 9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT 8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND 9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND 8,30 / 8,10 m

Novinky



Hledáte výkonného partnera?
Máme řešení.

							
	DISCO DUO 9400 C9,10 m	DISCO AUTO SWATHER 9700 C / RC8,80-9,50 m 9300 C9,10 / 8,90 m	DISCO DIRECT SWATHER 11009,70-10,70 m 93009,10 / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC9,70-10,70 m 9700 C / RC8,80-9,50 m	DISCO COMFORT 11009,70-10,70 m 10109,90 / 9,70 m 97008,80-9,50 m 9300 C / RC9,10 / 8,90 m	DISCO TREND 10109,90 / 9,70 m 93009,10 / 8,90 m 8500 C / RC8,30 / 8,10 m
Společné vlastnosti	– Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT				– Žací lišty Max Cut – Redukce otáček – Hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT		
Specifická charakteristika pro daný typ	– Reverzní řízení – Prstové mačkácí ústrojí	– Sjednocování řádků s odklápečí pásovou jednotkou – Typ 9700 C / RC AUTO SWATHER s plynule nastavitelným pracovním záběrem – Prstové nebo válcové mačkácí zařízení	– Sjednocování řádků pásy bez mačkacího zařízení s odklápečími šneky – "Korečková" pás zajišťuje optimální tok materiálu		– 1100 C / RC a 9700 C/ RC BUSINESS s plynule nastavitelným pracovním záběrem – Dle modelu bez nebo s prstovým nebo válcovým mačkáčím zařízením	– Typ 1010 COMFORT s vektorovým sklápěním do transportní polohy – Typ 9700 COMFORT s plynule nastavitelným pracovním záběrem – 9300 C / RC dle modelu s prstovým nebo válcovým mačkáčím zařízením	– Typ 1010 TREND s vektorovým sklápěním – Bez mačkacího zařízení – 8500 C / RC dle modelu s prstovým nebo válcovým mačkáčím zařízením
Ovládání	– ISOBUS	– ISOBUS	– ISOBUS (zvedání přes rozvaděče)		– ISOBUS	– ISOBUS (zvedání přes rozvaděče)	– Přímé ovládání přes rozvaděč traktoru, např. ovládací páku, není vyžadován žádný terminál
Hydraulická soustava	– Load-Sensing	– Load-Sensing	– Load-Sensing		– Load-Sensing	– Load-Sensing a hydraulické rozvaděče	– Hydraulické ovládací rozvaděče
Ochranná pojistka při najezení na překážku	– Hydraulicky nonstop	– Hydraulicky nonstop	– Hydraulicky nonstop		– Dle modelu mechanicky nebo hydraulicky Non-stop	– Hydraulicky nonstop	– Mechanicky
Příplatkové prvky čelní žací jednotky	– Integrované všechny příplatkové prvky čelní žací jednotky	– Kontrola otáček – Zobrazení ACTIVE FLOAT a řízení – Automatické hydraulicky sklopné ochranné plachty – Řízení zvedání pro čelní žací jednotku MOVE	– Kontrola otáček – Zobrazení ACTIVE FLOAT a řízení – Automatické hydraulicky sklopné ochranné plachty (volitelně k dostání)		– Kontrola otáček – Zobrazení ACTIVE FLOAT a řízení – Automatické hydraulicky sklopné ochranné plachty – Řízení zvedání pro čelní žací jednotku MOVE	– Kontrola otáček – Zobrazení ACTIVE FLOAT	



CEMIS 700.
Ergonomický terminál kompatibilní s ISOBUS je ovladatelný dotykem, tlačítkem, nebo otočným tlačítkem.



ISOBUS v CEBIS.
Obsluha stroje přímo přes terminál traktoru ISOBUS.

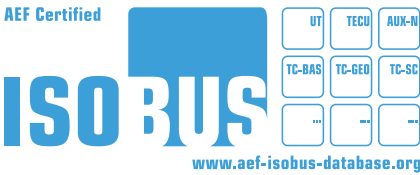


Ovládací páka CMOTION.
Ovládání přes programovatelná funkční tlačítka ISOBUS.



Ovládání PLUS.
Ovládání stroje přes CEMIS 10.
Pro větší komfort u strojů TREND.

Ovládání ISOBUS. Pro maximální flexibilitu.



CEMIS 700.

S terminálem CEMIS 700 vám CLAAS nabízí možnost ovládání nářadí nezávislého na traktoru prostřednictvím komfortní hydrauliky Load-Sensing a ISOBUS. Pro intuitivní ovládání stroje kombinuje CEMIS 700 různé prvky ovládání. Ovládání probíhá volitelně dotykem, tlačítkem nebo otočným tlačítkem. To vytváří v kombinaci s ergonomickým tvarem základ pro pohodlné ovládání a intuitivní navigaci díky struktuře menu. Kromě barevného displeje nabízí také možnost zobrazení dvou snímků kamery.

Poznámka:



UT znamená Universal Terminal a tedy možnost ovládat stroj přes libovolný terminál příp. ovládat různá zařízení jedním terminálem - pokud jsou obě strany kompatibilní s UT.



AUX je zkratka pro Auxiliary Control. Konkrétně to znamená, funkce stroje přiřadit přímo funkčním tlačítkům nebo joysticku traktoru a tím je ovládat. Systém AUX je k dispozici ve dvou různých verzích nazývaných AUX-O a AUX-N.



	CEMIS 700	CEBIS s ISO UT
Velikost monitoru	7 palců	12 palců
Ovládání ISOBUS (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Ovládání	Tlačítka / otočná tlačítka / AUX-O / AUX-N	Otočná tlačítka / AUX-O / AUX-N
Ovládání dotykem	Sériově	Sériově
Rozhraní kamery	Sériově (2)	Sériově (2)

Flexibilní ovládání.

Modely DISCO DUO, AUTO SWATHER BUSINESS a COMFORT jsou sériově vybaveny komfortní hydraulikou Load-Sensing. Ovládání probíhá proto centrálně přes CEMIS 700 nebo v traktoru s terminálem podporujícím ISOBUS, jako např. CEBIS s ISO UT aktuální výrobní řady traktoru AXION a ARION. Kromě toho může nastavení stroje probíhat pomocí standardních terminálů ISOBUS, jako např. CEMIS 1200.



Ovládání stroje jednou rukou.

S ovládáním AUX máte možnost umístit všechny důležité funkce stroje na ovládací páku vašeho stroje a mít tak kontrolu nad svým nářadím doslova ve svých rukách.



Vždy ve stopě. S dokonalým síťovým propojením.



GPS PILOT CEMIS 1200. Precizní, evoluční, snadný.

Zlepšení podnikových výsledků a zjednodušení každodenní práce - používání terminálu CEMIS 1200 je krok do vaší budoucnosti. S automatickým sledováním GPS PILOT pracuje váš stroj jako na kolejnicích: Vždy ve správné stopě, bez překrývání a s plným pracovním záběrem. K tomu není potřeba žádné dlouhé zapracovávání. Díky intuitivnímu uživatelskému rozhraní CLAAS budete překvapeni, jak snadné je ovládat automatický systém řízení. Díky ISOBUS a standardním formátům výměny dat je CEMIS 1200 budoucností pro větší přesnost v zemědělství.

ISOBUS Universal Terminal (ISO UT).

Zobrazení ISO UT vašeho nářadí lze zobrazit na terminálu vašeho traktoru, např. na CEBIS nebo samostatném ISOBUS terminálu CEMIS 1200. To vám umožní přizpůsobit si nastavení displeje a ovládání. Kromě toho lze CEMIS 1200 použít k přiřazení funkcí fyzickým funkčním tlačítkům na bázi AUX-N, například na multifunkční ovládací páce CLAAS.

Vaše výhody:

- Individuální nastavení obrazovky zařízení ISOBUS v terminálu CEBIS
- Vysoký komfort ovládání během práce díky přiřazení funkčním tlačítkům
- Online přenos nových licencí nebo aktivace přímo na terminálu

CLAAS connect vás propojí s CLAAS.

CLAAS connect propojuje stroje, lidi a systémy. S touto aplikací můžete sledovat celý svůj vozový park. Máte vždy správný návod k použití na dosah ruky a rychle najdete vyhovující mazací tuk, opotřebitelné díly a náhradní díly ke stroji. Jestliže potřebujete nový stroj, nakonfigurujete si ho tak, aby přesně vyhovoval vašemu podniku a vašim požadavkům. Dále máte přístup k mnoha dalším aplikacím CLAAS, včetně vašich servisních a licenčních smluv.

Bezproblémové propojení kanceláře a stroje: řízení zakázek.

S CEMIS 1200 a aktivní licencí Machine connect zvládnete řízení zakázek přes připojení mobilního telefonu jen několika kliknutími - standardizované a pohodlné. Plánujete vaše zakázky ve vašem Farm Management softwaru a přeneste je přes TELEMATICS, přímo z 365FarmNet nebo dalších systémů, do stroje. Řidič má veškerou práci na dohled a po zpracování může odeslat data zakázky rychle a snadno zpět do kanceláře. Uvedení do provozu, provedení, dokumentace – bezproblémově a bezpečně.

Vpřed plným výkonem. Protože můžete.

Nejlepší na pohled.

Modely DISCO DUO jsou vždy po třech žacích jednotkách. Po připojení na váš traktor s otočným řízením máte vždy ideální výhled dopředu na všechny tři žací jednotky. Zvláště pokud jste zvyklí jezdit se samojízdovým žacím strojem, jedná se o prvotřídní zážitek ze sečení.

DISCO 9400 C DUO

9,10 m



DISCO DUO. Sečou jako samojízdné.

DISCO 9400 C DUO



Zdvih jednotlivých žacích jednotek na souvrati.



Perfektní přehled nezatěžuje řidiče a zvyšuje výkon sečení.



Ochrana díky hydraulické nonstop pojistce při najetí na překážku v případě kolize: Žací jednotka se vychýlí a zase se vrátí do výchozí polohy.



Sériově dodávané hydraulické válce pro zdvih a odlehčení systému odlehčení ACTIVE FLOAT zaručují šetrnost k travnímu drnu.



Kompaktní přepravní poloha.



Pohodlné ovládání, například přes různé terminály ISOBUS a funkční tlačítka ISOBUS na jízdní páce.

Nepřekonatelný výhled do všech stran.

DISCO 9400 C DUO s pracovním záběrem 9,10 m je nejširším žacím strojem pro traktory s otočným řízením na trhu. Díky zavěšení přímo před kabinou má řidič dobrý výhled na žací jednotky a porost – pro maximální jízdní komfort. V případě potřeby je možné žací ústrojí přestavět na kombinaci čelního a zadního sečení.

Kontrola otáček a ochrana pohonu.

Klesnou-li otáčky žací jednotky pod hraniční hodnotu (tu je možné nastavit), je řidič informován pomocí vizuálního a akustického varovného signálu. Tak je možné využívat plnou výkonnostní kapacitu stroje. S pomocí snímače úhlu je možné uložit požadovanou výšku zdvihu na souvrati. V kombinaci s kontrolou otáček chrání snímač úhlu pohon před chybami obsluhy.

Výhody DUO.

- ACTIVE FLOAT pro všechny žací jednotky (také pro čelně nesené žací jednotky)
- MAX CUT pro nejvyšší kvalitu řezu
- Prstové mačkácí ústrojí
- Hydraulická non-stop pojistka proti najetí na překážku
- Hydraulické rychlospojky Kennfixx s označením připojení a magnetickým uchycením
- Hydraulicky sklopná boční ochranná plachta (sériově)
- Hydraulické zajištění přepravní polohy
- Vodící kulisy dolních táhel pro pohodlné připojení
- Světelná lišta LED
- Volitelně čtyři pracovní LED světlomety pro profesionální práci také ve tmě

Tři řádky na jednom. Nebo také ne.

Flexibilní - flexibilnější - AUTO SWATHER.

Tři řádky na jeden. Nebo také ne. S těmito modely DISCO můžete zcela individuálně reagovat na vaše podmínky a požadavky. Nezávislé ovládání pásů vám umožňuje rozhazovat plodinu, přepravovat plodinu na jednu stranu nebo ji zcela umístit do řádku.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9700 RC AUTO SWATHER	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C AUTO SWATHER	9,10 / 8,90 m

Novinky



DISCO. Žací ústrojí pro budoucí rekordy. Připraveno pro extrémně výnosné porosty.

Jako inženýr výzkumu cestuje Julian Knoll po celém světě. Prototypy zkouší hned od začátku v těch nejnáročnějších podmínkách. Jeho tvrzení o DISCO: 60 t/ha při rychlosti až 18 km/h.

Vaše výhoda?

Perfektní tok materiálu zajišťuje rovnoměrný řádek a optimální vytížení řezačky JAGUAR.

Vynikající žací stroj. Připraven pro extrémní výnosy zelené hmoty.

DISCO 9700 RC AUTO SWATHER



DISCO 9700 RC AUTO SWATHER. Sečení od 8,80 do 9,50 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- Válcové mačkácké zařízení - pro šetrné zpracování
- Dvojitý válcový pohon - pro extrémní výnosy
- 1100 mm široký dopravník pro maximální průchodnost
- Středově umístěné, široké rameno pro posuv o 700 mm
- ACTIVE FLOAT komfort - automatická regulace odlehčovacího tlaku (porovnání cílového/skutečného)
- 850 ot/min - šetřit palivo v lehčích porostech
- Ovládání ISOBUS
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Silně zatěžované díly z materiálu HARDOX
- Červení pomocníci - ulehčují sečení

Vaše žací ústrojí pro budoucí rekordy.

Při vývoji žacího stroje DISCO 9700 RC AUTO SWATHER jsme se kromě klasické sklizně vojtěšky zaměřili především na senáž z celých rostlin a tím na velké výnosy a velké množství píce. Základem pro zvládnutí extrémního množství hmoty je především optimální přenos síly pro pohon. Proto jsme vyvinuli společně s firmou Walterscheid jedinečný trojitý teleskopický vývodový hřídel. Pohon je navržen pro traktory do výkonu 500 k a závěsem K-90. Žací ústrojí je samozřejmě vybaveno funkcí AUTO SWATHER jako je MAX CUT, ACTIVE FLOAT, BELT BOOST, kontrola otáček a regulace ve svahu



Stéblo po stéblu – cílevědomý, spolehlivý, vždy.

Dvěma protiběžným polyuretanovým válcům neunikne ani stéblo - sklizený materiál je pomačkán spolehlivě, šetrně a beze ztrát. Válcový kondicionér se navíc rozprostírá po celé šířce žacího ústrojí, aby nedošlo k ucpání krmivem. Pohon válců prostřednictvím speciálně vyvinuté převodovky zajišťuje maximální průchodnost i při nejvyšších výnosech.



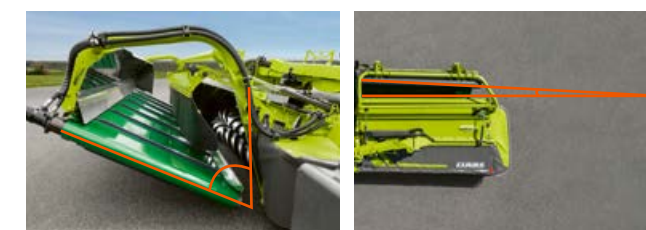
Větší pracovní šířka navržena inteligentně.

S pracovním záběrem až 9,50 m a posunem o 700 mm jste extrémně výkonní. To zajišťuje maximální překrývání při sekání a vysoký plošný výkon při jízdě vpřed. Se senzorem naklonění bude ve svahu kromě posunu automaticky regulováno odlehčení a rychlost pásu. Středově umístěné rameno s obzvláště širokým uchycením umožňuje vždy trvale dobré kopírování povrchu půdy - i při vysunutí a zasunutí. Dvojité vedení žací jednotky zajišťuje plynulé pohyby a odlehčení.

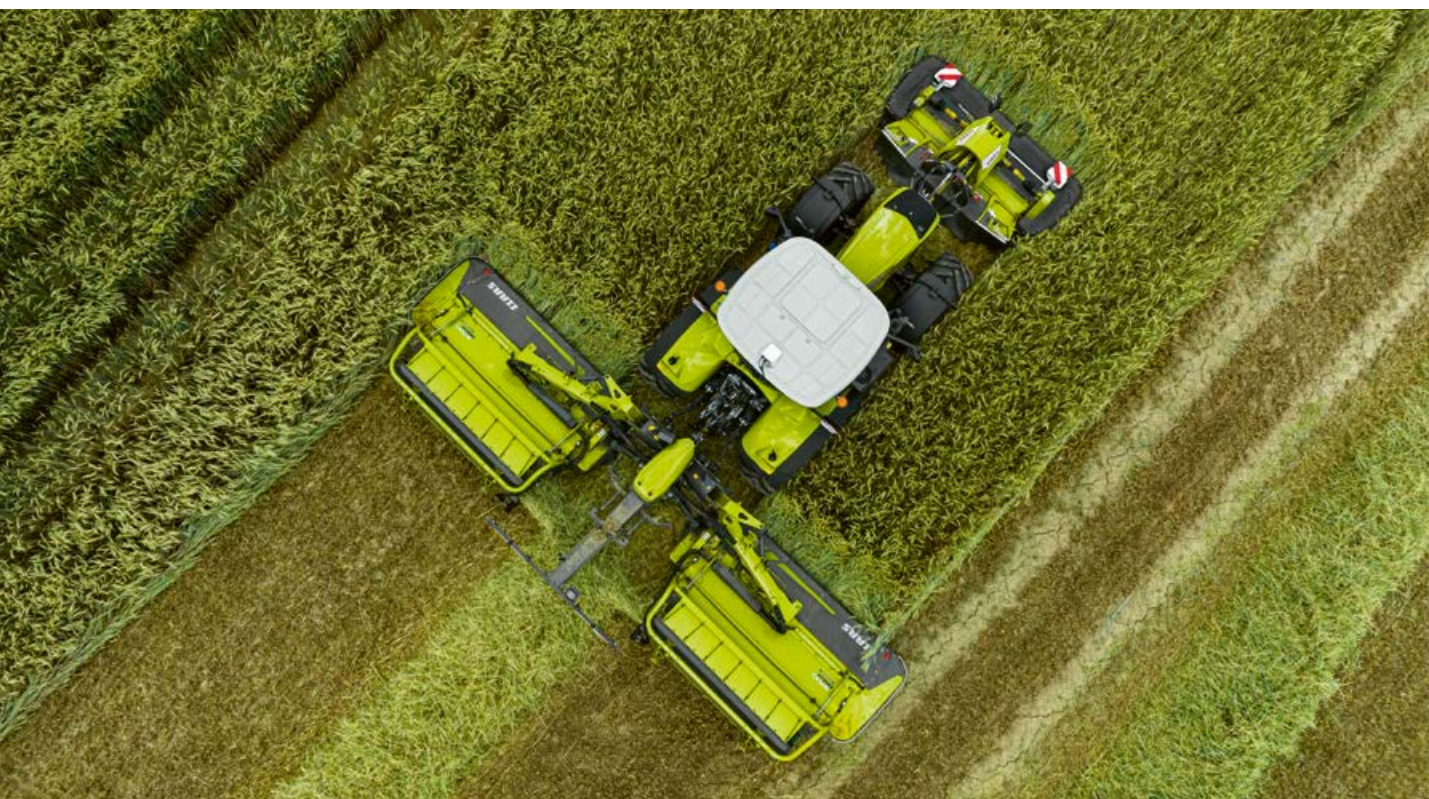


Dvojitá šikmina pro ideální tok materiálu.

Válcová mačkácká zařízení mají jiný mechanismus toku plodin než prstová mačkácká zařízení. Extrémní porosty zároveň vyžadují nová řešení. Proto jsme přišli s inovativní úpravou, která optimalizuje přenos plodiny na pás a vyhazování do řádku. Díky dvojitě šikmé ploše se pás nejen rovnoměrně plní – zvláště velké množství materiálu lze také stlačit do řádku, což má za následek optimální tvar pro následující sklízecí stroj.



Výkonný. Inteligentně zkonstruovaný.



Od flexibilního všestranného pomocníka k multitalentu.

Po mnoho let je DISCO s prstovým kondicionérem a shazovacími pásy skutečně úspěšným modelem. DISCO 9700 C AUTO SWATHER je krokem k "více" v pracovním záběru: 8,80 až 9,50 m a celkový posun 700 mm dělají z flexibilního všestranného stroje opravdového multitalenta. Překrývání přizpůsobíte vašim podmínkám a můžete se svobodně rozhodnout, jak chcete materiál uložit: do řádku připraveného pro následující sklízecí stroj, na jednu stranu jako přípravu pro čtyřrotorový shrnovač LINER nebo "naširoko", pokud počasí nepřeje.



Uzavřená vana, stabilní podpora a inteligentní rozložení hmotnosti.

Sklizený materiál by měl být přepraven beze ztrát přes prsty mačkáčského zařízení k pásovým jednotkám. Proto jsou modely C AUTO SWATHER vybaveny zachytnou vanou. Pásové jednotky jsou navíc podepřeny ve čtyřech bodech, což zajišťuje maximální stabilitu.



Pokud pásy nejsou potřeba, zvednou se dopředu nad žací jednotky, takže těžiště se přesune obzvláště blízko k traktoru.

Široké rameno a dvojité vedení.

Hydraulické boční nastavení 700 mm se provádí centrálním ramenem, které je vybaveno extra širokou montážní konzolou. To je základním předpokladem pro stále dobré kopírování povrchu půdy v jakékoliv poloze - i při vysouvání nebo zasouvání. Dvojitě vedení také stabilizuje žací ústrojí při vysokém zatížení. Vyberte si volitelnou regulaci sklonu pro automatické ovládání tlaku ACTIVE FLOAT, bočního nastavení a rychlosti pásu a budete ideálně vybaveni pro každou situaci.



ACTIVE FLOAT komfort pro všechny modely AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT.

Ověřené odlehčení ACTIVE FLOAT dělá z třecího odporu valivý odpor a zajišťuje optimální kopírování povrchu půdy. Pro výrobní řady AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT vybavené ISOBUS se stává ještě pohodlnější. Tyto modely jsou vybaveny komfortní verzí ACTIVE FLOAT. Cílový a skutečný tlak jsou průběžně porovnávány pomocí tlakového senzoru a automaticky přizpůsobovány okolnostem. Přítlak proto zůstává vždy stejný při změně pracovního záběru nebo při nerovném terénu – což zajišťuje ochranu cenného travního drnu, nejlepší kvalitu píce a ideální komfort pro řidiče.

DISCO 9700 C AUTO SWATHER. Sečení od 8,80 do 9,50 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- Prstové mačkáčské zařízení - pro intenzivní mačkání
- 900 mm široký dopravník pro maximální průchodnost
- Středově umístěné, široké rameno pro posuv o 700 mm
- ACTIVE FLOAT komfort - automatická regulace odlehčovacího tlaku (porovnání cílového/skutečného)
- 850 ot/min - pro úsporu pohonných hmot
- Ovládání ISOBUS
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Silně zatěžované díly z materiálu HARDOX
- Červení pomocníci - ulehčují sečení



Flexibilně využitelný. V jakékoliv plodině.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER

Opravdu všestranný pomocník.

DISCO 9300 C AUTO SWATHER je profesionální žací ústrojí pro poskytovatele služeb, velké podniky, nebo provozovatele bioplynových stanic. Žací ústrojí pro biomasu se sjednocováním řádků bylo vyvinuto zejména pro sklizeň senáže celých rostlin (GPS), jako je zelené žito, nebo triticales. Díky různým provozním procesům nabízí maximální flexibilitu.

Vsadte na jistotu.

Aby se sklizený materiál dostal z prstů mačkacího zařízení k pásovým jednotkám beze ztrát, je žací stroj vybaven zachytnou vanou. Na přání je k dispozici kryt pásu. S ním můžete pro určité provozy minimalizovat ztráty materiálu, např. u hustých porostů. Zároveň je redukována doba čištění.



Markus Jehle provozuje bioplynovou stanici v jižním Německu s 500 kWh



Investice do žacího stroje DISCO AUTO SWATHER s mačkacím zařízením a slučováním řádků se nám rychle vyplatila, protože nám umožňuje udělat několik pracovních kroků najednou. Kromě toho pracuje JAGUAR ve sklizňovém řetězci dle strategie „18 m na 12 m“ vždy optimálně. Je jedno, zda sklízí píceinu, nebo zelené žito, materiál je vždy ukládán čistě a beze ztrát do šířky nebo rovnou do úhledného řádku.“

Jedna žací kombinace, čtyři možnosti.



1 Sjednocování řádků:

Pro ukládání do řádků jsou obě pásové jednotky sklopeny dolů. Pro sklizeň biomasy je s žacím strojem DISCO 9300 C AUTO SWATHER tvořen perfektní hranolovitý řádek. Vysoký krouticí moment pásového pohonu umožňuje provoz při nízkých otáčkách.



2 Strategie sečení 18 na 12:

Kromě pokládání jednotlivých řádků můžete sklopením jedné pásové jednotky položit při dvou přejezdech z 18 m pracovního záběru na 12 m. V kombinaci se čtyřrotorovým shrnovačem LINER pokládá žací stroj 18 m pracovního záběru do jednoho řádku. Zkušenosti z praxe dokazují, že je takto možné zvýšit při sklizni výkon řezačky JAGUAR až o 40%.



3 Široký rozhoz:

Zůstaňte flexibilní, když počasí nespolupracuje: odklopením pásových jednotek nahoru je možné stroj DISCO 9300 C AUTO SWATHER využít jako normální širokozáběrový žací stroj.



4 Sečení okrajů:

DISCO 9300 C AUTO SWATHER umožňuje ještě efektivnější práci při sečení okrajů: s jednou aktivní pásovou jednotkou můžete na vnější hraně pole ukládat sklizený materiál směrem dovnitř. Zaručeně tak nic nepřijde nazmar.

Sklizeň nejen energie, ale i úspěchu.



DISCO. Kde se kvalita snoubí se spolehlivostí.

Nedostávat zpětnou vazbu je v mnoha oblastech nepříjemné. V oblasti řízení kvality to však znamená, že se na stroj můžete spolehnout. Pracuje bez jakýchkoliv problémů. A to nejen teoreticky, ale i v terénu. Iris Fischer ví proč: díky odolnosti proti opotřebení a kvalitě použitých dílů.

Vaše výhoda?

Obzvláště dlouhá životnost žací lišty MAX CUT je mimořádně působivá ve všech ohledech. Sériový výrobek, který sjezdí z výrobní linky v kvalitě jako švýcarské hodinky.



Kontrola otáček a ochrana pohonu.

Klesnou-li otáčky žací jednotky pod hraniční hodnotu (tu je možné nastavit), je řidič informován pomocí vizuálního a akustického varovného signálu. Tak je možné využívat plnou výkonnostní kapacitu stroje. S pomocí snímače úhlu je možné uložit požadovanou výšku zdvihu na souvrati. V kombinaci s kontrolou otáček chrání snímač úhlu pohon před chybami obsluhy.

Volitelně pro čelní žací jednotky.

Pro ještě vyšší pohodlí můžete s žacím strojem DISCO 9300 C AUTO SWATHER optimalizovat také váš čelně nesený žací stroj CLAAS a to za předpokladu, že zvolíte variantu, která kombinaci čelního a zadních žacích strojů umožňuje. Pro dodatečné možnosti čelně nesené žací jednotky není potřeba žádný dodatečný hydraulický rozvaděč. K dispozici jsou kontrola otáček a zobrazení odlehčení ACTIVE FLOAT, ovládání ACTIVE FLOAT a automatické ovládání hydraulicky sklopných ochranných plachet.

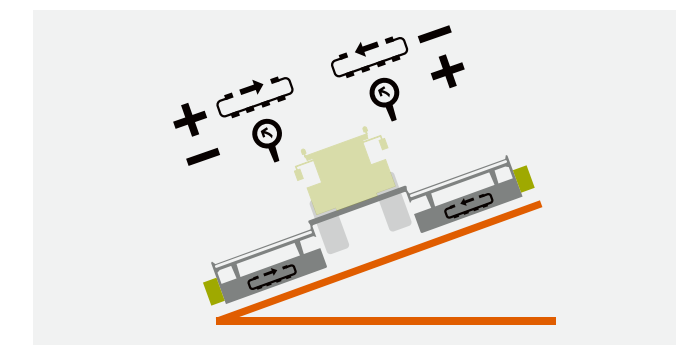
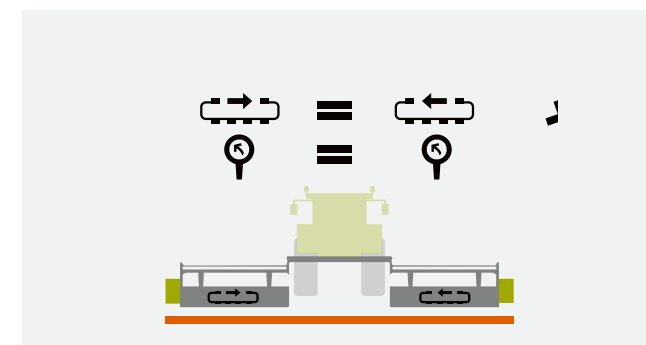
Výhody AUTO SWATHER.

- Dvě individuální pásové jednotky s přednastavenými rychlostmi pásů pro nejvyšší průchodnost materiálu
- BELT BOOST
- ACTIVE FLOAT
- Prstové mačkácí ústrojí
- MAX CUT pro nejvyšší kvalitu řezu
- Regulace ve svahu (volitelně)
- Ochrana díky hydraulické nonstop pojistce při najetí na překážku v případě kolize – žací jednotka se vychýlí a samostatně se uloží do výchozí pozice
- Hydraulické rychlospojky Kennfixx s označením připojení a magnetickým uchycením
- Hydraulické sklopné boční ochranné plachty (volitelně)
- Hydraulické zajištění přepravní polohy
- Vodící kulisy dolních táhel pro pohodlné připojení
- Světelná lišta LED
- Volitelně šest pracovních světlometů LED pro profesionální práci také za tmy
- Automatické centrální mazání (volitelně)



BELT BOOST.

Jakmile se žací jednotky na souvrati zdvihnou, zrychlí se shazovací pásy automaticky na maximální otáčky díky patentované technologii BELT BOOST. Řádek se tím zúží, místo aby se rozšířil, a následující sběrací ústrojí jej bez problému sebere.



Volitelná kompenzace svahu.

S pomocí senzoru naklonění na konstrukci se tlak žacího stroje na podložku (ACTIVE FLOAT) a rychlost pásů samostatně přizpůsobí aktuálnímu naklonění ve svahu. Požadovanou změnu tlaku podle stupně sklonu svahu lze v případě potřeby nastavit pohodlně přes terminál. Díky tomu je

řidič odlehčen a kvalita práce je vylepšena. Změna třecích sil tak pomáhá pozitivně vyvažovat sklon svahu, čímž je chráněn travní drn. Výsledkem jsou optimální tvary řádků při jízdě příčně ke svahu a snížené riziko vytváření jednotlivých stop nebo znečištění píce.

Bez mačkáčho zařízení. Bez kompromisů.

Promyšlená inovace - kónický šnek pro flexibilní možnosti použití.

Chcete šetrně umístit materiál přímo z žací lišty na čistě vytvořený řádek bez kondicionéru? Nebo materiál z kraje pole čistě posunout na záhon, stačí otevřít jeden šnekový dopravník? Nebo vytvořit široký záběr? Díky dopravnímu šneku kónického tvaru můžete pružně a s nízkými nároky na příkon reagovat na různé požadavky jednotlivých oblastí, plodin nebo doby sečení.

DISCO 1100 DIRECT SWATHER

9,70-10,70 m

DISCO 9300 DIRECT SWATHER

9,10 / 8,90 m

Novinky



DISCO DIRECT SWATHER. Perfektní tok materiálu díky kónickému šneku.

Dělat něco dobrého ještě lepším.

To je to, co motivuje konstruktéra Siegfrieda Eppa. A proto se můžete na naše stroje spolehnout. DISCO slibuje nekompromisní výkon za všech podmínek, vyšší průchodnost a lepší tvar řádku díky přídavnému dopravnímu kanálu a především příjemný zážitek ze sečení.

Vaše výhoda?

Kónický šnek s maximálním průměrem 530 mm, který si dokonale poradí s malým i velkým množstvím sklizené hmoty.

Kde se flexibilita setkává s výkonností.

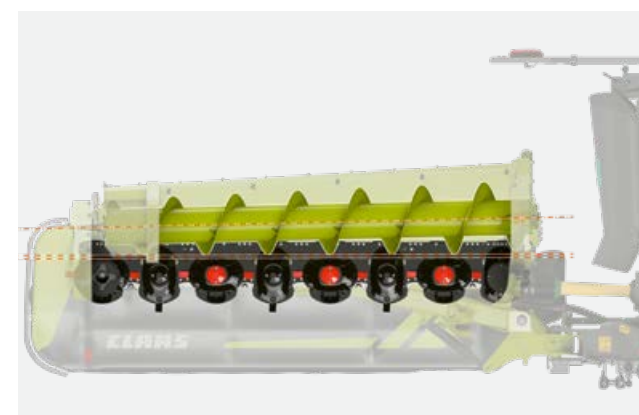


DISCO 1100 DIRECT SWATHER spojuje flexibilitu a výkonnost, jako žádný jiný žací stroj. Díky kónicky tvarovanému šnekovému dopravníku snadno utvoří nakypřené řádky ze záběru až 10,70 m. Navzdory působivému pracovnímu záběru a dvěma žacími lištami MAX CUT o šířce 3,80 m zůstává žací ústrojí v přepravní poloze pod 4 m. To zajišťuje bezpečnou a pohodlnou jízdu za všech okolností.



Pracovní záběr 10,70 m se shrnovacím pásem.

Díky příčným šnekovým dopravníkům dosahuje nejširší žací jednotka CLAAS pracovního záběru až 10,70 m – a zůstává přitom velmi hbitá. Ať traviny nebo siláž celých rostlin - DISCO 1100 DIRECT SWATHER přesvědčí flexibilitou. Bez mačkacího zařízení je sklizený materiál veden přímo za žací lištou MAX CUT ke středu a tvarován do rovnoměrných řádků.



Jedinečná konstrukce.

Pro maximální průchodnost používá CLAAS kónicky tvarovaný příčný šnekový dopravník, jehož průměr se směrem dovnitř (směrem ke tvořenému řádku) zvětšuje. Ve spojení s kuželovým dopravním kanálem lze snadno a bez stlačování ukládat i větší množství materiálu do rovnoměrně tvarovaného řádku.



Komfortní provoz.

Pomocí terminálu ISOBUS lze šneky příčného dopravníku individuálně a flexibilně přiklápět a odklápět i za jízdy. Když je jednotka sestávající ze šneku, skříně a žlabu otočně uzavřena, je podepřena po celé své šířce přímo za žací lištou MAX CUT. To znamená, že dopravní kanál je zcela uzavřen a ztráty krmiva mohou být eliminovány.



Optimální tok sklizeného materiálu.

Protiostrí umístěné na konci šnekového dopravníku a „dopravní kapsa“, která je vytvořena za dopravním šnekem díky kónickému tvaru, usnadňuje hladký tok materiálu a zabraňuje hromadění materiálu.



Variabilně nastavit pracovní záběr.

DISCO 1100DS AUTO SWATHER nabízí plynulé nastavení od 9,70 do 10,70 m pro maximální flexibilitu. Zesílené rameno zaručuje stabilitu a dlouhou životnost. Automatické nastavení pomocí pružinových prvků eliminuje nutnost ručního nastavování.

Inovativní technika. Pro každé použití.



Žádné prostoje.

Rodina Finsterle z jižního Německa obhospodařuje 60 ha pastvin pro 220 dojnic. Proč se vedoucí provozu Wolfgang Finsterle rozhodl pro DISCO se šnekem? "Na žacím stroji nepotřebujeme mačkácké zařízení, protože téměř každou seč obracíme, což je velká výhoda: můžeme čistě odklidit okraj směrem do záhonu." Něco, co se projevilo již při prvním použití: "Už nemáme žádné prostoje. Šnek se dá za jízdy otáčet a zavírat." A co se týče šneků, dá se s nimi manipulovat i během jízdy.



Žací jednotka. Všechny možnosti.

DISCO 9300 DIRECT SWATHER optimálně doplňuje výrobní řadu DISCO 9300 a kombinuje efektivní ukládání řádků modelu AUTO SWATHER s plynulostí modelu TREND. Díky výkyvným příčným dopravníkovým šnekům lze sklizený materiál ukládat buď do širokého řádku, nebo do rovnoměrně tvarovaného řádku. Strategie sečení 18 až 12 a možnost sečení okrajů dále zajišťují maximální všestrannost.



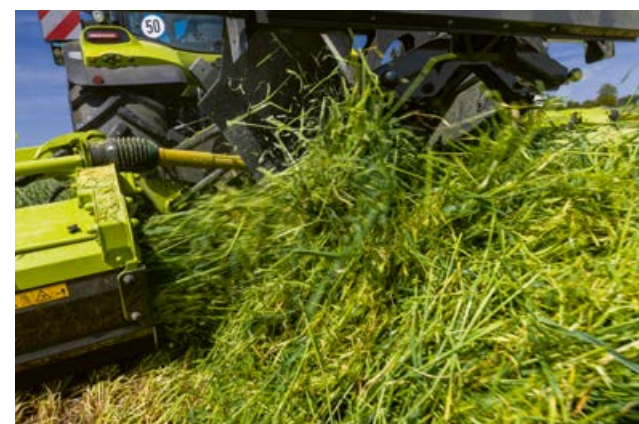
Strategie sečení 18 až 12.

Maximální flexibilita nabízí samostatné natočení jednoho jediného odpruženého šnekového dopravníku - i během jízdy pohodlně z kabiny. To umožňuje částečné ukládání do řádku, kdy se pracovní šířka 18 m ve dvou přejezdech zkrátí na 12 m. V kombinaci se čtyřrotorovým shrnovačem LINER lze sklizený materiál uložit do jednoho 18 m řádku.



Sečení okrajů.

Na kraji pole zajišťuje cílené natáčení vnějšího příčného šneku, že sklizený materiál je beze ztrát dopravován dovnitř. Protože šneky lze flexibilně ovládat za jízdy, lze sklizený materiál cíleně odsunout od překážek, jako jsou stromy, což umožňuje provedení další operace s větší vzdáleností a snadněji.



Optimální ukládání v jakékoliv poloze.

Pro skutečně široký rozhoz materiálu jsou šneky pro příčnou dopravu hmoty odklopené a mimo tok plodiny. S nastaveným posuvem hmoty "dovnitř" naráží hmota na nastavitelný tvarovač řádku, který zabrání přehození a vytvoří se tvarově dokonalý řádek.

Využít čas efektivně. Pro nejlepší krmivo.

Výkon a úspora času.

Žací ústrojí DISCO chcete použít nejen k procesu přípravy optimálního základního krmiva, ale zároveň ho i zpracovat? Žádný problém - s žacím ústrojím DISCO nejste jen výkonní, ale můžete šetřit také drahocenný čas. Rozhodnete-li se pro techniku sečení s mačkáčím zařízením, jste dobře vybaveni pro nejlepší možné využití krátkých časových úseků.

DISCO 1100 C / RC BUSINESS	9,70-10,70 m
DISCO 9700 C/ RC BUSINESS	8,80-9,50 m
DISCO 9300 C / RC COMFORT	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 C / RC TREND	8,30 / 8,10 m

Novinky



DISCO. Žací stroj s největší spokojeností zákazníka.

Martin Ober navrhuje DISCO s vášní a vkládá celé srdce do každého detailu. Proto má žací stroj stabilní, propracované rameno – s centrálně umístěným kyvným ramenem a obzvlášť širokým uchycením pro maximální životnost.

Vaše výhoda?

Maximální posun při konstantním přizpůsobení povrchu půdy ve všech polohách.



DISCO světový rekord. 141,1 ha během 8 hodin - to dokáže pouze DISCO 1100 BUSINESS.

Výkonný jako nikdy předtím.

S pracovním záběrem až 10,70 m a dvěma 3,80 m širokými žacími lištami MAX CUT je DISCO 1100 C / RC BUSINESS největším žacím strojem s mačkáčím zařízením od CLAAS - a přesto zůstává jeho přepravní výška pod 4 m. Přesvědčí silným výkonem, inteligentní technologií a komfortním ovládáním. DISCO 1100 BUSINESS je na přání k dostání s prstovým nebo válcovým mačkáčím zařízením, volitelně také s ocelovými válci.

Nepřekonatelný plošný výkon.

Provozovatel bioplynových stanic Markus Hagmann seče s DISCO 1100 RC BUSINESS 600 až 700 ha za rok. Provoz většinou trvá déle jak 10 hodin, proto je dobré, když je technika spolehlivá. Pan Hagmann vsází na intenzivní střídání 5 různých plodin s nízkým podílem kukuřice a dostatkem jetele. Pro zaručení dobrého zavadání píce se rozhodl pro válcové mačkáčův ústrojí. „Systém pracuje velmi spolehlivě také u plodin s intenzivním porostem, jako jsou krmné plodiny,“ říká Markus Hagmann.



Koncepce pohonu DISCO 1100 C / RC BUSINESS.

Inteligentně koncipované hnací ústrojí je extrémně spolehlivé a zároveň nenáročné na údržbu. Protože je žací ústrojí poháněno vnějšími prostředky, postačí teleskopický kloubový hřídel.



Zesílená, plynule teleskopická ramena nabízejí maximální stabilitu a životnost. Pružinové prvky provádějí automatické nastavení.



Dvojitý pohon válců umožňuje maximální průchodnost i v porostech s vysokou hmotností.



Odolná kapota mačkáčeho zařízení Hardox odolná proti opotřebení zajišťuje dlouhou životnost i za extrémních provozních podmínek.



Volitelně lze válcové mačkáčeho zařízení rozšířit o dva teleskopické přidavné rádkovací plechy.

Velké. Velkolepé. Širokozáběrové žací ústrojí.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS



Sečení s prstovým nebo válcovým mačkacím zařízením

Oba modely DISCO 9700 C a RC BUSINESS se vyznačují pracovním záběrem 8,80-9,50 m. Rozdíl je v typu mačkacího zařízení. Vyberte si žací ústrojí s prstovým mačkacím zařízením, pokud sklízíte především travní píci, nebo s válcovým mačkacím zařízením při sklizni jeteloviny bohaté na lístky. To je volitelně k dispozici s dvojitým pohonem válců pro náročnější podmínky.

Široké rameno a dvojité vedení.

Hydraulické boční nastavení v rozsahu do 700 mm se provádí, jako u všech modelů DISCO 9700, centrálním ramenem, které je vybaveno extra širokou montážní konzolou. To je základním předpokladem pro stále dobré kopírování povrchu půdy v jakékoliv poloze - i při vysunování nebo zasunování. Dvojité vedení také stabilizuje žací ústrojí při vysokém zatížení. Vyberte si volitelnou regulaci sklonu pro automatické ovládání tlaku ACTIVE FLOAT, bočního nastavení a rychlosti pásu a budete ideálně vybaveni pro každou situaci.



ACTIVE FLOAT komfort pro všechny modely AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT.

Ověřené odlehčení ACTIVE FLOAT dělá z třecího odporu valivý odpor a zajišťuje optimální kopírování povrchu půdy. Pro výrobní řady AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT vybavené ISOBUS se stává ještě pohodlnější. Tyto modely jsou vybaveny komfortní verzí ACTIVE FLOAT.

DISCO 9700 C / RC BUSINESS. Sečení od 8,80 do 9,50 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- Prstové mačkací zařízení - pro intenzivní mačkání
- Válcové mačkací zařízení - pro šetrné zpracování
- Středově umístěné, široké rameno pro posuv o 700 mm
- ACTIVE FLOAT komfort - automatická regulace odlehčovacího tlaku (porovnání cílového/skutečného)
- 850 ot/min - pro úsporu pohonných hmot
- Ovládání ISOBUS
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Červení pomocníci - ulehčují sečení

Připraven na jakékoliv podmínky.
Vždy.



DISCO 9300 C / RC COMFORT. Sečení se záběrem 9,10 / 8,90 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- Prstové mačkácké zařízení - pro intenzivní mačkání
- Válcové mačkácké zařízení - pro šetrné zpracování
- ACTIVE FLOAT komfort - automatická regulace odlehčovacího tlaku (porovnání cílového/skutečného)
- 850 ot/min - šetří pohonné hmoty
- Ovládání ISOBUS
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Červení pomocníci - ulehčují sečení



DISCO. Jeden tým - jedna záruka kvality.

Markus Eisele je vedoucím montážní linky, zemědělec a uživatel DISCO. Stará se o to, aby montáž byla snadná, aby byl tým dobře sebraný a aby si všichni zaměstnanci uvědomovali, jak je každý jednotlivec důležitý pro výrobek a pro spokojenost zákazníků.

Vaše výhoda?

Každý stroj je promyšlený do nejmenšího detailu. Cílem je zajistit provozní spolehlivost a optimální kvalitu krmiva. O to se každý den snaží všichni zemědělci.



Kontrola otáček a ochrana pohonu.

Klesnou-li otáčky žací jednotky pod hraniční hodnotu (tu je možné nastavit), je řidič informován pomocí vizuálního a akustického varovného signálu. Tak je možné využívat plnou výkonnostní kapacitu stroje. S pomocí snímače úhlu je možné uložit požadovanou výšku zdvihu na souvrati. V kombinaci s kontrolou otáček chrání snímač úhlu pohon před chybami obsluhy.

Další usměrňovací plechy pro ukládání úzkých řádků.

Volitelně dostupné přídatné usměrňovací plechy umožňují flexibilní a přesné ukládání řádku. Lze je snadno namontovat a podle potřeby upravit tak, aby nebyl sklizený materiál uložen plošně, ale pouze do šířky 90 cm na žací jednotku. To umožňuje rovnoměrné vysychání sklizeného materiálu a zlepšuje účinnost navazujícího sklizňového řetězce.

Sečení a mačkání. Snadné na ovládání.

DISCO 8500 C / RC TREND



Stéblo po stéblu –
cílevědomý, spolehlivý, vždy.

Dvěma protiběžným polyuretanovým válcům neunikne ani stéblo - sklizený materiál je pomačkán spolehlivě, šetrně a beze ztrát. Válcový kondicionér se navíc rozprostírá po celé šířce žacího ústrojí, aby nedošlo k ucpání krmivem. Volitelně k dostání: Pohon válců prostřednictvím speciálně vyvinuté převodovky zajišťuje maximální průchodnost i při nejvyšších výnosech.

Kvalita a stabilita bez kompromisů.

Žací stroje CLAAS DISCO nastavují nejvyšší standardy kvality a stability, které zajišťují spolehlivý provoz i v extrémních podmínkách. Od žacího ústrojí MAX CUT až po kryt mačkacího zařízení je vše navrženo s ohledem na dlouhou životnost. Zaměření na ochranu proti opotřebení: Součásti, jako jsou krycí plechy modelů DISCO 8500 TREND, které jsou vystaveny intenzivnímu proudění plodin, a tedy silnému opotřebení, jsou vykovány ze speciální vysokopevnostní oceli.

Ovládání TREND.

Tyto modely DISCO jsou přesně pro vás, pokud chcete jen sekat - bez elektroniky, ale s profesionální technikou. Odklopení, sečení, zvedání - vše prostřednictvím jediného jednočinného ventilu. Pro ovládání tlaku ACTIVE FLOAT během jízdy potřebujete také jednočinný ventil.

Volitelně: přímý individuální zdvih.

S dalším jednočinným rozvaděčem můžete zvednout každou žací jednotku prostřednictvím samostatného rozvaděče. Ke zvedání obou žacích jednotek společně můžete použít i souvratovou automatiku, která je součástí "intelligence" traktoru.

Ovládání PLUS. Alternativa pro ještě větší funkčnost.

Tato možnost zahrnuje hydraulické zajištění přepravní polohy, možnost hydraulického sklápění ochranných plachet a automatickou funkci pro zdvih jednotlivých žacích jednotek samostatně.

K tomu potřebujete místo jednočinného dvojčinný rozvaděč. Ovládání probíhá prostřednictvím terminálu CEMIS 10. Ovládání PLUS se doporučuje zejména pro traktory s malým počtem rozvaděčů nebo pouze s mechanickými rozvaděči.



Ovládání stroje přes CEMIS 10. Pro větší komfort u strojů TREND.



Kompaktní přepravní pozice pro bezpečnou jízdu po pozemní komunikaci.



Dodatečné usměrňovací plechy pro užší řádek.

Žací stroje DISCO bez mačkacího zařízení. Jednoduše radost při sečení.

Hbitý a spolehlivý.

Žací ústrojí DISCO bez mačkacího zařízení je k dostání v různém provedení s různými pracovními záběry. Představují výkon, robustnost a snadné použití. Stačí se podívat.

Žací ústrojí DISCO je zárukou spokojenosti - s touto výbavou:

- s jedinečnou žací lištou MAX CUT, která díky svému designu zajišťuje nejen perfektní řez a nejčistší píci, ale poskytuje vám také potěšení při sečení - díky komponentům nejvyšší kvality.
- se systémem odlehčení ACTIVE FLOAT vám nabízí možnost individuálně reagovat na měnící se podmínky a umožnit vašemu žacímu ústrojí pohybovat se na poli s menším, či větším přtlakem - dle vašeho přání. Tak ušetříte až jeden litr paliva na hektar.
- v lehkých podmínkách tedy můžete klidně sekat při snížených otáčkách vývodového hřídele 850 ot/min a ušetřit další litr paliva.
- dokonalost v detailu, která se jako červená nit táhne vaším žacím ústrojím DISCO. Červené detaily vám poskytnou cennou pomoc při nastavení, použití správného ostří a mnohem více.

DISCO 1100 COMFORT	9,70-10,70 m
DISCO 1010 TREND / COMFORT	9,90 / 9,70 m
DISCO 9700 COMFORT	8,80-9,50 m
DISCO 9300 TREND	9,10 / 8,90 m
DISCO 8500 TREND	8,30 / 8,10 m

Novinky





Ovládání COMFORT.

DISCO 1100 COMFORT kombinuje jednoduché základní funkce a ovládání ISOBUS. Rozklápění a sklápění probíhá prostřednictvím hydraulického okruhu, takže zvedání může být integrované do souvraťového managementu. Hydraulická soustava Load Sensing řídí automaticky sklápění ochranných plachet a zajištění přepravní polohy pro žací stroj.

Nastavení pracovní šířky lze snadno a rychle upravit pomocí tří uložených hodnot (úzká, střední a široká). Další funkce lze pohodlně ovládat pomocí ISOBUS nebo funkčních tlačítek, například rychlé nastavení tlaku ACTIVE FLOAT na obou stranách. Vybavení DISCO COMFORT je proto výhodné zejména v často se měnících podmínkách.

DISCO 1100 COMFORT. Sečení od 9,70 do 10,70 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- ACTIVE FLOAT - odlehčení tlaku nastavitelné během jízdy
- 850 ot/min - pro úsporu pohonných hmot
- Ovládání ISOBUS
- Teleskopická ramena - plynulé nastavení pracovní šířky pro optimální překrývání
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Červení pomocníci - ulehčují sečení



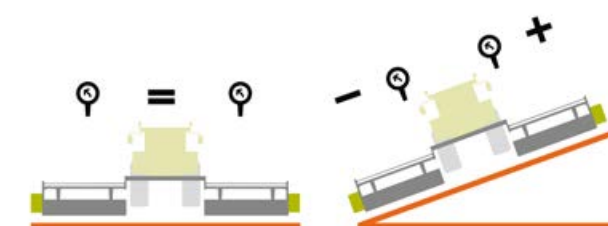
Dvě hydraulicky ovladatelná teleskopická ramena s plynulým nastavením pro optimální překrývání u modelu DISCO 1100 COMFORT.



Kompaktní a stabilní konstrukce se sériově integrovaným systémem odlehčení ACTIVE FLOAT.



Jednoduché nastavení výšky středového rámu: Šipky musí směřovat k sobě.



Pod 4 m: kompaktní přepravní poloha pro bezpečnou jízdu po silnici.

Velký při práci.
Malý při přepravě.



Čistá síla.

Modely DISCO 1010 TREND a COMFORT vám nabízejí velký pracovní záběr od 9,70 resp. 9,90 m - dle požadovaného překryvání. Tak dostanete u CLAAS devět žacích disků (tzn. o dva více) - pro skutečný pracovní záběr 3,80 m na žací jednotku!

Ideální při přepravě - kompaktní a blízko traktoru, aniž by při odbočování ohrožoval protijedoucí vozidla. I strmější vjezd na pole lze zvládnout bez námahy. Šikmá poloha žací jednotky vám také výrazně usnadňuje přístup při připojování a odpojování. Vektorové sklápění je realizováno přidavným ventilem ve válci hydraulické ochranné pojistky při najezení na překážku. Kromě toho jsou žací jednotky lehce nakloněny k vnitřní straně - díky tomu máte nejlepší výhled ve zpětném zrcátku.



DISCO 1010. Protože zážitek ze sečení začíná už cestou na pole.

Cornelia Paul, projektová manažerka pro DISCO, ví, na čem záleží: „Tuto jedinečnou koncepci sklápění jsme záměrně vyvinuli. Vektorové sklápění umožňuje přepravovat i ty největší pracovní záběry bezpečně a s těžištěm uprostřed.“

Vaše výhoda?

Soustava je neskutečně obratná a žací ústrojí se dozadu téměř vůbec nenaklání. Úzké a svažitě vjezdy na pole projede bez námahy.



DISCO 1010 TREND / COMFORT. Sečení se záběrem 9,90 / 9,70 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- ACTIVE FLOAT - odlehčení tlaku nastavitelné během jízdy
- 850 ot/min - pro úsporu pohonných hmot
- Varianty ovládání - bez elektroniky / se zvedáním jednotlivých žacích jednotek / ovládání PLUS / ovládání COMFORT
- Hydraulická nonstop pojistka proti najezení na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Červení pomocníci - ulehčují sečení
- Vektorové sklápění pro kompaktní přepravu i přes velký pracovní záběr

Prostě široká. Připravena na nejlepší výkon.

Žací lišta MAX CUT. Argument pro každé DISCO.

S žací lištou MAX CUT můžete jednoduše začít sekat - s naprostou důvěrou v nejlepší kvalitu sečení. Její předností je maximální překrývání nožů. A speciální design spodní části umožňuje ideální proudění částic nečistot. Vše pro kvalitu vaší píce a maximální nutriční vlastnosti základního krmiva.

Přítlak lze upravit dle potřeby.

Abyste mohli vždy pružně reagovat na měnící se podmínky, nainstalovali jsme pro vás standardně náš systém odlehčení ACTIVE FLOAT. Přítlak vašeho žacího ústrojí můžete bez námahy měnit přímo z kabiny a dle okolností ho navyšovat nebo snižovat. To šetří palivo, snižuje opotřebení a zlepšuje kvalitu píce.



Dokonce i údržba může být zábavou.

S boxem na nože máte všechny nože bezpečně uskladněné a po ruce vždy ten správný. Červené označení levotočivých nožů a žacích disků vám značně usnadňuje výměnu nožů a garantuje tak perfektní posečení. A i při mazání nepotřebujete dlouho přemýšlet: různobarevné samolepky s odpovídajícím textem vám snadno ukazují kdy a kde máte mazat.



Ovládání TREND.

Tyto modely DISCO jsou přesně pro vás, pokud chcete jen sekat - bez elektroniky, ale s profesionální technikou. Odklopení, sečení, zvedání - vše prostřednictvím jediného jednočinného ventilu. Pro ovládání tlaku ACTIVE FLOAT během jízdy potřebujete také jednočinný ventil. Pro naklánění dopředu a dozadu slouží dvojčinná řídicí jednotka.

Volitelné: přímý individuální zdvih.

S dalším jednočinným rozvaděčem můžete zvednout každou žací jednotku prostřednictvím samostatného rozvaděče. Ke zvedání obou žacích jednotek společně můžete použít souvratovou automatiku a tím i inteligenci traktoru.

Ovládání COMFORT.

DISCO 1010 je k dostání také ve vybavení COMFORT. To kombinuje základní funkce s ovládáním ISOBUS.

Rozklápění a sklápění probíhá prostřednictvím rozvaděče, takže zvedání může být integrované do souvratové automatiky. Hydraulická soustava Load Sensing řídí automaticky sklápění ochranných plachet, natáčení dozadu a zajištění přepravní polohy. Další funkce mohou být pohodlně ovládány přes ISOBUS, např. rychlé stranově nezávislé přizpůsobení tlaku ACTIVE FLOAT.

Kombinovaná ovládací jednotka a ovládání ISOBUS vybavení DISCO COMFORT nabízí výhody především pro zákazníky s často se měnícími podmínkami.

Ovládání PLUS. Alternativa pro ještě větší funkčnost.

Tato možnost zahrnuje hydraulické zajištění přepravní polohy, možnost hydraulického sklápění ochranných plachet a automatickou funkci pro zdvih jednotlivých žacích jednotek samostatně.

K tomu potřebujete místo jednočinného dvojčinný rozvaděč. Ovládání probíhá prostřednictvím terminálu CEMIS 10. Ovládání PLUS se doporučuje zejména pro traktory s malým počtem rozvaděčů nebo pouze s mechanickými rozvaděči.



Mistr ve zpracování pro maximální potěšení ze sečení.

DISCO 9700 COMFORT



Inteligentně navržený větší pracovní záběr.

S pracovním záběrem 9,50 m a celkovým posunem 700 mm jste extrémně obratní. To zajišťuje maximální překrývání při sečení a vysoký plošný výkon. Ve svahu, je-li vybaven snímačem sklonu, je kromě posunu automaticky regulován také odlehčovací tlak. Kyvné, ve středu uložené, rameno umožňuje vždy dokonalé kopírování terénu - jak při vysunutí, tak při zasunutí.



DISCO. Žací ústrojí, které vám usnadní práci.

Chceme, aby pro vás sečení bylo obzvlášť snadné a příjemné, to je motto Markuse Ziegelschmida, elektrotechnika odpovědného za modely DISCO.

Vaše výhoda?

Pomocí regulátoru sklonu se žací ústrojí automaticky přizpůsobí podmínkám a reguluje odlehčovací tlak a posuv.



ACTIVE FLOAT komfort pro všechny modely AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT.

Ověřené odlehčení ACTIVE FLOAT dělá z třecího odporu valivý odpor a zajišťuje optimální kopírování povrchu půdy. Pro výrobní řady AUTO SWATHER, BUSINESS a COMFORT vybavené ISOBUS se stává ještě pohodlnější. Tyto modely jsou vybaveny komfortní verzí ACTIVE FLOAT. Cílový a skutečný tlak jsou průběžně porovnávány pomocí tlakového senzoru a automaticky přizpůsobovány okolnostem. Přítlak proto zůstává vždy stejný při změně pracovní šířky nebo při nerovném terénu - což zajišťuje ochranu cenného travního drnu, nejlepší kvalitu píce a ideální komfort pro řidiče.

DISCO 9700 C COMFORT. Sečení od 8,80 do 9,50 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- Středově umístěné, široké rameno pro posuv o 700 mm
- ACTIVE FLOAT komfort - automatická regulace odlehčovacího tlaku (porovnání cílového/skutečného)
- 850 ot/min - pro úsporu pohonných hmot
- Ovládání ISOBUS
- Hydraulická nonstop pojistka proti najetí na překážku - vychýlení dozadu nahoru bez zastavení
- Červení pomocníci - ulehčují sečení

Profesionální žací stroje. Pro perfektní zážitek ze sečení.

DISCO 9300 | 8500 TREND



Jednoduše výkonné sečení.

To je klíčová koncepce žacího stroje DISCO 9300 TREND s pracovním záběrem 9,10 m resp. 8,90 m. Právě přecházíte na širokozáběrové ústrojí? DISCO 8500 TREND je k tomu ideální. S pracovním záběrem 8,30 m resp. 8,10 m přesvědčí obratností a plošným výkonem. Srdcem těchto žacích strojů je samozřejmě osvědčená žací lišta MAX CUT. S doplňky, jako je box na nože, červené značení levotočivých nožů a žacích disků a barevné značení různých intervalů mazání, je i údržba zábavou.

Přizpůsobení povrchu půdy, nastavení výšky a výšky zdvihu.

Obě žací jednotky jsou zavěšeny uprostřed v těžišti, aby se mohly volně vychylovat a přizpůsobit se povrchu půdy. Šipky na ramenech vám na první pohled ukáží správnou výšku a vy můžete rovnou začít sekat. Aby byla zaručena maximální světlá výška a plynulé pohyby žacího stroje na souvrati, jsou instalovány vhodné tlumiče, které udrží žací jednotku v souvratové poloze.



Ovládání TREND.

Tyto modely DISCO jsou přesně pro vás, pokud chcete jen sekat - bez elektroniky, ale s profesionální technikou. Odklopení, sečení, zvedání - vše prostřednictvím jediného jednočinného ventilu. Pro ovládání tlaku ACTIVE FLOAT během jízdy potřebujete také jednočinný ventil.

Volitelně: Ovládání PLUS. Alternativa pro ještě větší funkčnost.

Tato možnost zahrnuje hydraulické zajištění přepravní polohy, možnost hydraulického sklápění ochranných plachet (DISCO 9300) a automatickou funkci pro zdvih jednotlivých jednotek (2). Pro maximální komfort použití žací jednotka automaticky zvolí zdvih druhé žací jednotky, jakmile se první zvedne. K tomu potřebujete místo jednočinného dvojčinný rozvaděč. Ovládání probíhá prostřednictvím terminálu CEMIS 10 (1). Ovládání PLUS se doporučuje zejména pro traktory s malým počtem rozvaděčů nebo s mechanickými rozvaděči.

Volitelně: přímý individuální zdvih (2).

S dalším jednočinným rozvaděčem můžete zvednout každou žací jednotku prostřednictvím samostatného rozvaděče. Ke zvedání obou žacích jednotek společně můžete použít souvratovou automatiku traktoru.



DISCO 9300 a 8500. Sečení se záběrem 9,10 / 8,90 m a 8,30 / 8,10 m.

- Žací ústrojí MAX CUT - nejlepší kvalita řezu a krmiva
- ACTIVE FLOAT - odlehčení tlaku nastavitelné během jízdy
- 850 ot/min - šetří pohonné hmoty
- Varianty ovládání - bez elektorniky / se zdvihem jednotlivých rotorů - ovládání PLUS
- Mechanická ochranná pojistka při najetí na překážku - naklonění dozadu nahoru
- Červení pomocníci - ulehčují sečení

DISCO. Protože vyvíjíme pouze to, čemu rozumíme. Stroje vyvinuté farmáři pro farmáře.

Matthias Berger provází vývoj žacích strojů DISCO už přes 17 let: „Jako zkušební mechanik a dodavatel každý den řídím stroje sám. Takže vím, jak důležité je intuitivní ovládání – zvláště při dlouhých dnech sklizně.“

Vaše výhoda?

S inteligentním zvedáním jednotlivých jednotek můžete bez přehmatávání posekat jakékoliv pole, které se zužuje.



Čelně nesené žací stroje DISCO. Vždy na prvním místě.

Špičková poloha pro špičkový výkon.

Širokozáběrové žací ústrojí pracuje zřídka samostatně. Proto pro vás máme v nabídce vhodnou čelní žací jednotku - pro každou kombinaci.

Všechny modely DISCO mají jedno společné: dávají nejlepší výsledky sečení díky žací liště MAX CUT. DISCO 3150 F přesvědčí kompaktní lehkou konstrukcí - především u malých traktorů a ve svahu. Výrobní řada DISCO PROFIL má taženou žací lištu s osou otáčení v blízkosti povrchu půdy - a proto i nejrychlejší přizpůsobení malým nerovnostem na poli. Rozdíl u DISCO MOVE dělá konstrukce připojení - zde je žací ústrojí nesené traktorem, kompletní vedení a veškeré pohyby přebírá žací ústrojí samo. Díky tomu je extrémně flexibilní a vytváří naprosto unikátní vertikální rozsah pohybu 1 m.

DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO MOVE 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC	3,40 m
DISCO PROFIL 3200 F / FC / FRC	3,00 m
DISCO 3150 F	3,00 m



Vždy o krok napřed.
Rodina čelně nesených žacích strojů.



	DISCO 3150 F	DISCO MOVE	DISCO PROFIL
Modely a pracovní záběr	3150 F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m	3600 FRC / FC / F: 3,40 m 3200 FRC / FC / F: 3,00 m
Žací lišty	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Připojení	Spojovací trojúhelník	Spojovací trojúhelník a přímé zavěšení	Spojovací trojúhelník
Odlehčení	Pružinové odlehčení; volitelné ACTIVE FLOAT	ACTIVE FLOAT je integrovaný v konstrukci	Pružinové odlehčení; volitelné ACTIVE FLOAT
Typ	Krátký a blízko traktoru	Kompaktní a přehledný	Štíhlý a přehledný
Osa otáčení	Osa otáčení pro příčný a podélný pohyb (vertikálně přes dolní táhla traktoru)	Osa otáčení pro příčný a podélný pohyb; integrovaná kinematika pro vertikální pohyb nezávislý na dolních táhlech traktoru	Osa otáčení pro příčný a podélný pohyb (vertikálně přes dolní táhla traktoru)

F = přední
C = prstové mačkácí zařízení
RC = válcové mačkácí zařízení.

DISCO MOVE. Více se pohybuje.



Nejlepší kopírování povrchu půdy - nezávisle na zvedacím zařízení traktoru.

DISCO MOVE se pohybuje jak horizontálně, tak vertikálně nezávisle na spodních táhlech zvedacího zařízení traktoru a přebírá tak nezávisle zdvih žacího stroje. Bod otáčení na úrovni země pro malé nerovnosti povrchu půdy a kinematika MOVE pro velké nerovnosti povrchu půdy se starají o ideální přizpůsobení povrchu půdy - díky jedinečné možnosti pohybovat se vertikálně 1000 mm. Během jízdy nastavitelné hydropneumatické odlehčení ACTIVE FLOAT je integrované sériově do konstrukce.



Multifunkční konstrukce připojení.

Jedinečná konstrukce připojování k traktoru garantuje rychlé a snadné zavěšení žacího stroje. Připojení je možné buď díky zvedacímu zařízení traktoru nebo přes upínací trojúhelník. Pro zavěšení a odpojení nejsou nutné žádné další parkovací podpěry. Zákazník může podle výbavy traktoru správně zvolit stranu pro namontování hydraulických hadic se sériově dodávanými zásuvnými koncovkami Kennfixx a manometrem.



ACTIVE FLOAT sériově.

Jedinečná konstrukce se samostatnými hydraulickými okruhy pro zvedání a vyklápění umožňuje optimální přizpůsobení válců funkcím. Žací jednotka je odlehčena rovnoměrně díky hydraulickému systému odlehčení po celém rozsahu pohybu. Nastavení je díky vlastnímu hydraulickému okruhu kdykoliv i během jízdy přizpůsobitelné. To umožňuje rychlou a snadnou reakci na měnící se podmínky.



Čelně a vzadu nesené žací stroje jsou současně ovladatelné.

DISCO MOVE je vynikající partner pro širokozáběrové žací ústrojí DISCO. V závislosti na této výbavě může být čelní žací ústrojí ovládané přímo přes hydrauliku širokozáběrového žacího ústrojí. Vedle dalších funkcí, které zlepšují kvalitu práce, usnadňují i automatizované procesy práci obsluhy.



Vše pod kontrolou.

Volitelná dvojitá zrcátka na stojanu žacího ústrojí zvyšují bezpečnost na špatně přehledných křižovatkách. Kompaktní design konstrukce vám nabízí volný výhled dopředu.

DISCO PROFIL. Patentovaná kinematika PROFIL. Preciznější řez.

DISCO PROFIL | DISCO 3150 F



DISCO 3150 F. Lehké.
Vysoká výkonnost.



DISCO PROFIL sleduje terén, ne náhodu.

Čelně nesené žací stroje PROFIL přesvědčí na celé čáře. V kombinaci s vzadu neseným nebo velkoplošným žacím strojem vyniknou. Ale i samostatně ukážou skvělý výkon.

Klíčem je patentovaná kinematika PROFIL. Zajišťuje rychlé a přesné přizpůsobení se každému terénu a poskytuje nejlepší výsledky sečení na jakémkoliv terénu.



Volně se pohybujícímu zavěšení vyrovnává nerovnosti kolmé ke směru jízdy.



Díky nízkému položenému kyvnému zavěšení kopíruje přesně povrch terénu.



Kompaktní zavěšení poskytuje dostatečnou světlou výšku na souvrati.

Trojozměrné kopírování půdy.

S kinematikou PROFIL sečete i na nerovném terénu rovnoměrně a přesně. Žací ústrojí přesně kopíruje nerovnosti terénu, kolmo ke směru jízdy.

V podélném směru tažené zavěšení a nízký bod otáčení žacího ústrojí spolehlivě vedou žací stroj po zemi – zabraňují zarývání a chrání plochu.



V závislosti na vybavení odlehčuje žací ústrojí nastavitelná pružina nebo systém ACTIVE FLOAT.



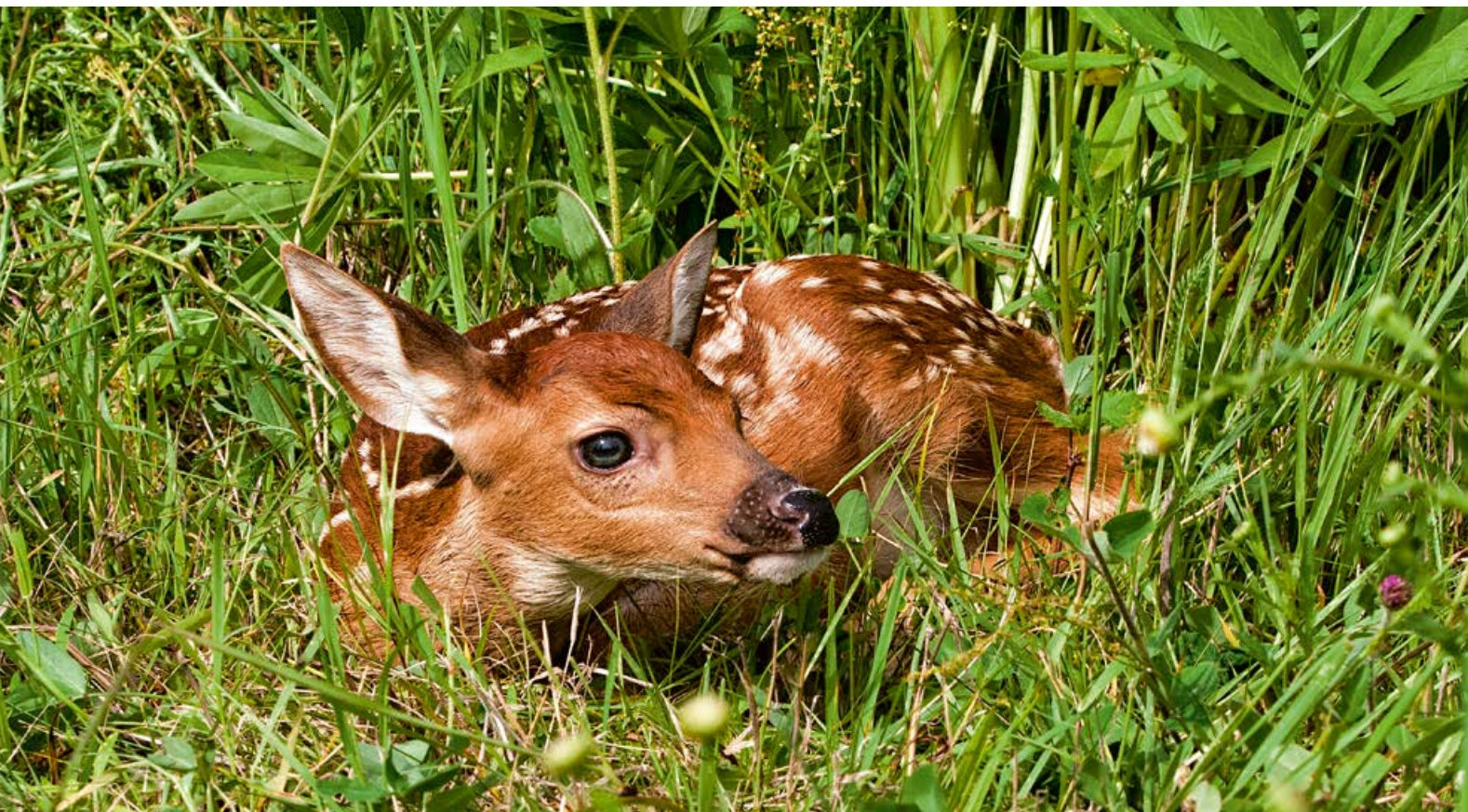
Inteligentní boční pohyblivost se šikmým otočným bodem umožňuje čisté sečení a chrání travní plochu.

DISCO 3150 F se perfektně hodí k malým traktorům s velkými požadavky.

S lehce ovladatelným DISCO 3150 F získáte osvědčenou profesionální technologii za atraktivní cenu. Žací lišta MAX CUT zajišťuje čistý a přesný řez. Díky tunelovému efektu zůstává obsah popelovin v píci nízký, což má za následek výrazně lepší kvalitu krmiva. Standardní výbavou je řádkovací kotouč a shazovací buben, které spolehlivě ukládají sklizený materiál do čistého řádku.

Krátké zavěšení v blízkosti traktoru zajišťuje přesné kopírování povrchu půdy a čisté posečení. Díky kompaktní konstrukci je stroj vhodný také pro malé speciální traktory.

Ochrana zvěře. Co pro to můžeme udělat?



Každý rok na jaře.

Při prvním sečení v dubnu až červnu je zvěř zvláště ohrožena: Přirozený instinkt např. kolouchů vede k tomu, že se v případě nebezpečí nebo hluku ukrývají, nebo se přikrčí. Tak se může stát, že může být zvěř přehlédnuta a zachycena žací

ústrojím. Abychom mohli aktivně chránit divokou zvěř, ale také na základě ohrožení užitkových zvířat botulismem, existuje několik možností pro zemědělce a dodavatele.



CLAAS se zapojuje.

Ve spolupráci se zemědělci, vědci a myslivci se CLAAS zabýval inovativními a praktickými řešeními, díky kterým bylo možné zvěř ještě přesněji vysledovat. S pomocí infračervených kamer byly plochy ze vzduchu prohledány a zvěř byla na základě tepelného sálání vysledována spolehlivě také ve vysoké trávě.

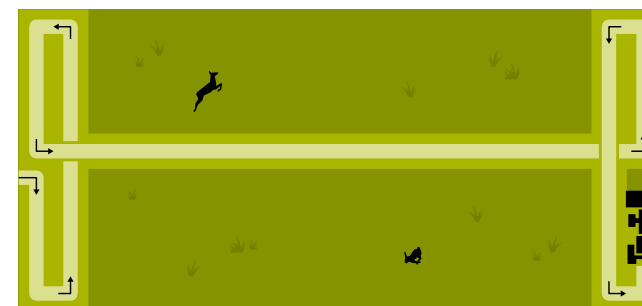
Akustické a vizuální signály.

Komerčně dostupná řešení pro ochranu zvěře by měla být použita večer před sečením. Patří sem např. akustické nebo vizuální signály.

Hledat společně.

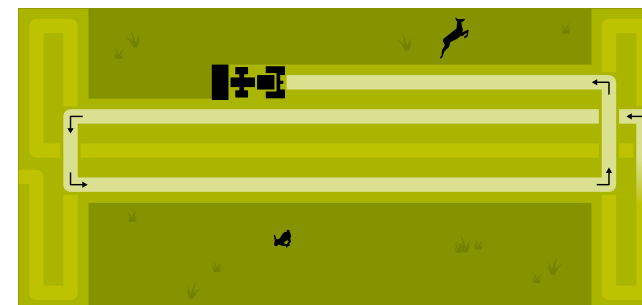
Velmi slibné, ale také velmi časově a personálně nákladné, je prohledání louky předem.

Žací strategie.



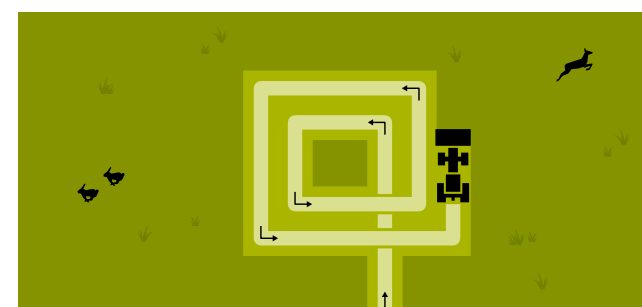
Sekání v předvečer.

V předvečer posekejte už malou část plochy, která má být sečena. Tím se změní zázemí a samice odvedou mláďata do bezpečí.



Nejdřív souvrať.

U dlouhých pozemků nejdříve posekejte souvrať. Pak posekejte dlouhé strany od středu směrem ven. Tak může zvěř utéct pryč.



Zevnitř ven.

Při sekání z vnitřní strany ven dáte zvěři šanci utéct.



Ze silnice pryč.

Pole u silnice: nejdříve posekejte okraj pole vedle silnice. Pak pokračujte směrem od silnice, aby zvěř neutíkala na silnici.

Jsme tu vždy pro vás.

Servis a náhradní díly CLAAS

Náhradní díly a servis?

**Vše ve
správný čas.**

Jsme tu pro vás - abychom bok po bodu dosáhli to nejlepší.

V CLAAS je vaše provozní spolehlivost naší nejvyšší prioritou. Díky komplexní nabídce služeb, náhradních dílů a provozních prostředků zajišťujeme, aby vaše stroje vždy fungovaly optimálně.

K tomu patří široká škála údržbářských a opravárenských služeb od vašeho důvěryhodného prodejce, velký výběr náhradních dílů ORIGINAL a provozního materiálu a digitální nástroje, které vám pomohou při plánování a rozhodování. Díky tomu budete vždy připraveni k provozu.

Celková ochrana se servisní smlouvou MAXI CARE.

S MAXI CARE jste plně chráněni v případě oprav a údržby. Tento komplexní balíček zajišťuje, že vaše stroje jsou vždy připraveny k použití, což vám umožňuje plně se soustředit na vaše hlavní úkoly. CLAAS nabízí čtyři servisní smlouvy MAXI CARE, z nichž každá je individuálně přizpůsobena potřebám vašeho podniku.

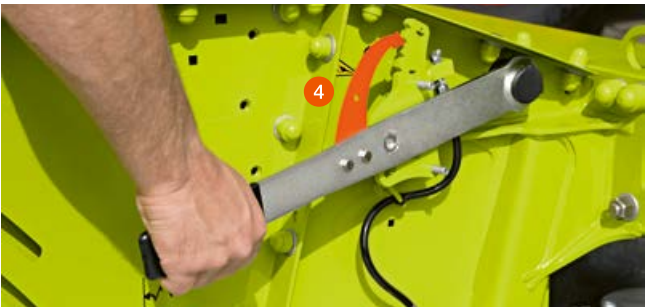
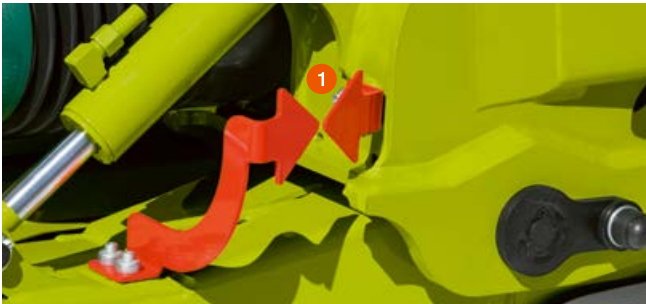
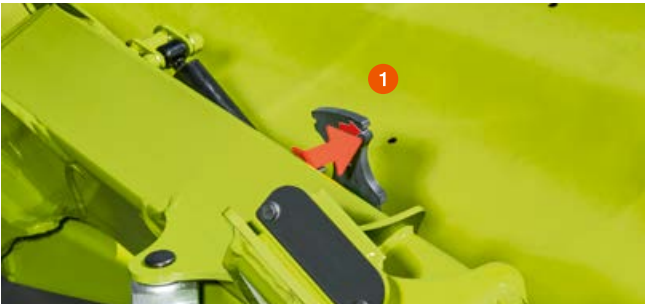


Protože čistá sklizeň pro vás znamená spokojenost zákazníka pro nás.

Červená barva pro perfektní výsledek sečení

Technické vylepšení žacího stroje DISCO je patrné nejen v detailech. Mnoho praktických pomůcek vám pomůže optimálně nastavit stroj. Díky červené barvě jsou snadno rozpoznatelné. Také montážní páka pro rychlou výměnu nože je červená, takže je nepřehlédnutelná, pokud jste ji odložili na louce.

Od sezóny 2022 budou všechny žací lišty MAX CUT barevně označeny, abyste na první pohled viděli, které žací disky se točí proti směru hodinových ručiček. Kromě červených krytů na příslušných žacích discích jsou červeně označeny také k nim patřící nože. Jasně označení šetří drahocenný čas a zabraňuje chybám - pro dokonalou sklizeň.



- 1 Nastavení výšky strniště
- 2 Montážní páka pro rychlou výměnu nožů
- 3 Manometr ACTIVE FLOAT
- 4 Intenzita mačkacího ústrojí
- 5 Žací lišty MAX CUT, označení levotočivých žacích disků

	DISCO ¹		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
--	--------------------	--	---------------	--------------	-------------	---------------	--------------	-------------	-----------------	----------------	---------------	-----------------	----------------	---------------	--------

Čelně nesené žací stroje

Rozměry a hmotnosti															
Pracovní záběr	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Převravní šířka	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Výška stroje	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hmotnost (v závislosti na mačkacím zařízení)	cca kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	1150	1120	830	1000	970	740	685	
Žací lišta MAX CUT ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Disky (každý disk po 2 nožích)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7	
Šířka žací lišty	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	
Rychlá výměna nožů		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Mačkací zařízení ¹		PU / ocel	—	—	PU / ocel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Počet otáček mačkacího zařízení	ot/min	950	900/770	—	950	900/770	—	950	900/770	—	950	900/770	—	—	
Pružinové odlehčení		—	—	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●	
Odlehčení ACTIVE FLOAT		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	
Požadavky na traktor															
Typ připojení		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	
Počet otáček vývodového hřídele	ot/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	
Rozvaděče hydrauliky		1 jednoč. ⁴ (+1 dvojj. ⁴ + 1 jednoč. ³)							(1 dvojj. ⁴ + 1 jednoč. ³)						
Výbava															
Boční ochranné plachty hydraul. sklopné		○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	—
Rozhazování do velké šířky		—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	
Přestavitelné usměrňovací plechy		●	●	—	●	●	—	●	●	—	●	●	—	—	
Vnější řádkovací kotouč		—	—	● (2 ×)	—	—	● (1 ×)	—	—	● (2 ×)	—	—	● (1 ×)	● (1 ×)	
Opotřebitelné plazy		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Opotřebitelné plazy (+ 15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Plazy pro vysoký řez (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Dvojitě plazy pro vysoký řez (+ 60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○	
Ochrana nosníku (při intenzivním využití)		○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—	—	
Výstražné tabule s osvětlením		○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	
Dvojitá zrcátka		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

¹ C = prstové mačkací zařízení, RC = válcové mačkací zařízení, F = přední, T = tažené, bez přídavku = bez mačkacího ústrojí, PU = polyuretan
² Standardní výška strniště 40 mm (plynule nastavitelná v rozmezí 30–70 mm)
³ 1 × jednoč. rozvaděč je vyžadován k nastavení tlaku ACTIVE FLOAT
⁴ 1 × dvojj. rozvaděč je vyžadován pro hydraulické sklápění ochranných plachet
⁵ Sklopný

		Tažené připojení	Shazování do řádku pomocí pásů		Slučování řádků za pomoci šneků		S kondicionérem				Bez mačkacího zařízení					
Širokozáběrové žací stroje DISCO¹		9400 C DUO	9700 C I RC AUTO SWATHER	9300 C AUTO SWATHER	1100 DIRECT SWATHER	9300 DIRECT SWATHER	1100 C I RC BUSINESS	9700 C I RC BUSINESS	9300 C I RC COMFORT	8500 C I RC TREND	1100 COMFORT	1010 COMFORT	1010 TREND	9700 COMFORT	9300 TREND	8500 TREND
Rozměry a hmotnosti																
Pracovní záběr²	m	9,10	8,80-9,50	9,10 / 8,90	9,70-10,70	9,10 / 8,90	9,70-10,70³	8,80-9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10	9,70-10,70³	9,90 / 9,70	9,90 / 9,70	8,80-9,50	9,10 / 8,90	8,30 / 8,10
Přepravní šířka	m	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00	< 3,00
Výška stroje v přepravní poloze	m	3,81	3,85	3,89	3,79	3,79	3,79	3,85	3,79	3,74	3,79	3,85	3,85	3,85	3,89	3,64
Hmotnost	cca kg	2800	3900 I 3980	3740	3910	3120	3820 I 3930	2740 I 2890	2620 I 2640	2290 I 2310	2600	2220	2220	2180	1970	1790
Žací lišta MAX CUT⁴		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Disky (každý disk po 2 nožích)		2 × 8	2 × 8	2×8	2 x 9	2×8	2×9	2×8	2×8	2×7	2×9	2 x 9	2 x 9	2×8	2×8	2×7
Šířka žací lišty	m	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,40	2 x 3,80	2 × 3,40	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,80	2 × 3,40	2 × 3,40	2 × 3,00
Rychlá výměna nožů		●	●	●	●	●	●	●	–	●	●	●	●	●	●	●
Mačkací zařízení¹		–	PU / ocel	–	–	–	PU / ocel	PU	PU / ocel	PU	–	–	–	–	–	–
Počet otáček mačkacího zařízení	ot/min	910	1100 / 990 I 940	1100 / 990	–	–	910 I 940	910	910 I 940	910 I 940	–	–	–	–	–	–
Odlehčení ACTIVE FLOAT		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Požadavky na traktor																
Typ připojení		III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III	III (II)	III (II)
Počet otáček vývodového hřídele	ot/min	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)	1000 (850)
Rozvaděče hydrauliky			LS (+1 x jednoč.)		LS (+1 x jednoč.)	LS + 1 x jednoč. (+1 x jednoč.⁵)	LS (+1 x jednoč.)	LS + 1 x jednoč. (+1 x jednoč.⁵)	2 x jednoč. (+ 1 x jednoč.⁵)	2 x jednoč. (+ 1 x jednoč.⁵)	LS + 1 x jednoč. (+1 x jednoč.⁵)	LS + 1 x jednoč. (+1 x jednoč.⁵)	1 × dvojč. + 2 x jednoč. (+1 x jednoč.⁵)	LS + 1 x jednoč. pro zvedání (+1 x jednoč.⁵)	2 × jednoč. (+ 1 × jednoč.⁵)	
Ovládání																
Kompatibilní s ISOBUS		●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	–	●	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
Kabel ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○	–	○	–	–
Ovládání PLUS s CEMIS 10		–	–	–	–	–	–	–	–	○	–	–	○	–	○	○
Přímé zvedání jednotlivých rotorů		–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○
Výbava																
Boční ochranné plachty hydraul. sklopné		●	○	○	●	○	●	○	○	○	●	○	○	○	○	○
Rozhazování do velké šířky		○	–	●	●	●	○ –	○ –	○ –	○ –	–	–	–	–	–	–
Přestavitelné usměrňovací plechy		●	●	●	–	–	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Vnější řádkovací kotouč		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○
Kryt pásu		–	○ –	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Regulace ve svahu		–	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	–	○	–	–
Opotřebitelné plazy		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Opotřebitelné plazy (+ 15 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Plazy pro vysoký řez (+ 30 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Dvojité plazy pro vysoký řez (+ 60 mm)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Ochrana nosníku (při intenzivním využití)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Výstražné tabule s osvětlením		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydraul. zajištění přepravní polohy		●	●	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○
Ochranná pojistka při najeťi na překážku																
Mechanicky		–	–	–	–	–	–	–	●	●	–	–	–	●	●	●
Hydraulicky		●	●	●	●	●	●	●	–	–	●	●	●	–	–	–

¹ C = prstové mačkáci zařízení, RC = válcové mačkáci zařízení, bez přídavku = bez mačkacího zařízení, PU = polyuretan

² Pracovní šířka včetně čelně neseného žacího stroje

³ V závislosti na čelní žací jednotce, plynule nastavitelné

⁴ Standardní výška stmiště 40 mm (plynule nastavitelná v rozmezí 30–70 mm)

⁵ Pro možnost přímého zdvihu jednotlivých rotorů

Firma CLAAS se nepřetržitě snaží přizpůsobovat veškeré své výrobky požadavkům praxe a proto si vyhrazuje právo na provádění změn. Údaje a zobrazení jsou jen přibližné a mohou obsahovat také díly, které nejsou součástí sériového vybavení. Tento prospekt byl vytištěn pro celosvětové využití. Říďte se prosím ceníkem technického vybavení Vašeho stálého prodejce výrobků firmy CLAAS. Pro účely pořízení fotografií byla část ochranného zařízení demontována. Toto bylo provedeno pouze pro objasnění funkcí. Aby bylo zabráněno vzniku nebezpečí, v žádném případě se to nesmí provádět svévolně. Dodržujte příslušná ustanovení v návodu k použití.

Růst společně.

Při všech našich činnostech jste Vy, naši zákazníci, vždy středem našeho zájmu. Známe Vaše každodenní požadavky a spolupracujeme s Vámi na vývoji zemědělských strojů, které Vám pomáhají vést Váš podnik úspěšně a intenzivně. Naše digitální řešení zjednodušují složité procesy a usnadňují Vaši práci. Chceme Vám umožnit být nejlepší ve svém oboru.



AGRALL zemědělská technika a.s.
Bantice 79
CZ - 671 61 Prosiměřice
Tel.: 515 200 800
www.agrall.cz
e-mail: info@agrall.cz

AGRALL s.r.o.
Hlavná 504
SK - 946 54 Bajč
Tel./fax: 917 300 132
www.agrall.sk
e-mail: info@agrall.sk

